

TUMBLE DRYER

GB

English,1

FR

Français,17

NL

Nederlands,33

IDCA G35 ECO B

www.indesit.com



This symbol reminds you to read this instruction manual.

! Keep this manual at hand for immediate reference whenever necessary. Always store this manual close to the tumble dryer and remember to pass it on to any new owners when selling or transferring the appliance, so they may familiarise with the warnings and suggestions herein contained.

! Read these instructions carefully: the following pages contain important information on installation and useful suggestions for operating the appliance.

Contents

Installation, 2

Where to install the tumble dryer
Ventilation
Electrical connections
Preliminary information

Warnings, 4

General safety
Saving energy and respecting the environment

Care and maintenance, 6

Disconnecting the power supply
Cleaning the filter after each cycle
Checking the drum after each cycle
Emptying the water container after each cycle
Cleaning the condenser unit
Cleaning the tumble dryer

Description of the tumble dryer, 8

Features
Control panel

How to carry out a drying cycle, 10

Starting and selecting a programme

Programmes and options, 11

Programme chart
Special programmes
Options
Opening the door

Laundry, 14

Sorting laundry
Care labels
Drying times

Troubleshooting, 15

Assistance, 16

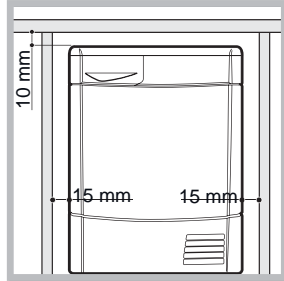
Spare parts
Essential Contact Information
Information on recycling and disposal

Installation

GB

Where to install the tumble dryer

If the dryer is installed below a worktop, ensure there are 10 mm between the upper panel of the dryer and any objects above it, and 15 mm between the sides of the machine and the walls or furniture units adjacent to it. This ensures adequate air circulation.



The appliance must be installed with the rear surface placed against a wall.

Ventilation

Make sure that the dryer is installed in a room free of humidity and with adequate air circulation. The flow of air around the dryer is essential to allow water to condense during drying; the dryer will not function properly if it is placed in an enclosed space or inside a cabinet.

Some condensation may form if the dryer is used in a small or cold room.

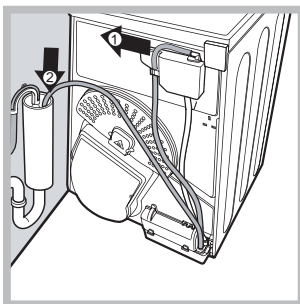
Water drain

If your dryer is installed next to a drain the water can be plumbed into this drain. This does away with the need to empty the water container. If the dryer is stacked onto or installed next to a washing machine it can share the same drain. The height of the drain must be less than 3' (1 m) from the bottom of the dryer.

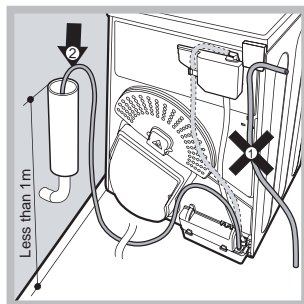
Remove existing hose from position shown in picture A and fit a suitable length of hose and connect as shown in picture B.

The drain tube has to be below 1 m from the bottom of the Dryer

Make sure that the hose is not squashed or kinked when the dryer is in its final location.



Picture A



Picture B

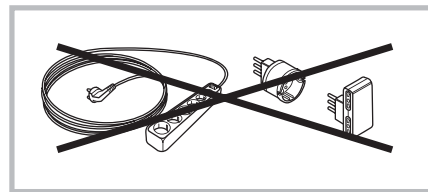
⚠ We do not recommend that the dryer is installed in a cupboard but the dryer must never be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the dryer door.

Electrical connections

Before plugging the appliance into the socket,

check the following:

- ⚠ Make sure your hands are dry.
- ⚠ The socket must have an earth connection.
- ⚠ The socket must be able to withstand the machine's maximum power output as indicated on the rating plate.
- ⚠ The power supply voltage must fall within the values indicated on the data plate.
- ⚠ Do not use extension leads. Do not pull the power supply cable. Do not use multiple plug adaptors if the appliance is fitted with a plug. For appliances with fitted plug, if the plug is not suitable for your socket outlet, contact a qualified technician.



- ⚠ The dryer must not be installed outdoors, even if the space is sheltered.
- ⚠ Once installed, the dryer's electrical wire and plug must be within reach.
- ⚠ The power cord must not be bent or squashed.
- ⚠ If the plug being replaced is a non-rewirable type, then the cut-off plug must be disposed of safely. **DO NOT** leave it where it can be inserted into a socket and create a shock hazard.
- ⚠ The power must be regularly checked. If the supply cord is damaged, it must be replaced by service agent. (see Assistance).
- ⚠ **The manufacturer denies any responsibility should any of these rules not be followed.**
- ⚠ **If in doubt about any of the above consult a qualified electrician.**

Preliminary information

Once the tumble dryer is installed, clean the inside of the drum before operating it and remove any dirt accumulated during transportation.

Maximum load sizes: maximum 8 kg

GB


Product Data - Regulation 392/2012.	
Brand	Indesit
Model	IDCA G35 B ECO (EU)
Rated capacity of cotton laundry for the "standard cotton programme" at full load - kg	8.0
This household tumble drier is a	Condenser
Energy efficiency class on a scale from A+++ (low consumption) to D (high consumption)	B
The weighted Annual Energy Consumption (AEc)* kWh 1)	559.7
This household tumble drier is a	Automatic
Energy consumption full load; Edry - kWh 2)	4.77
Energy consumption partial load; Edry ^{1/2} - kWh 2)	2.53
Power consumption: off-mode (Po) - Watts	0.14
Power consumption: left-on mode (Pl) - Watts	1.79
Duration of the 'left-on mode' for power management system - minutes	30
Prog. Time - weighted (Tt) full & partial load - minutes 3)	104
Full load (Tdry) - minutes	139
Partial load (Tdry ^{1/2}) - minutes	78
Condensation efficiency class on a scale from G (least efficient) to A (most efficient)	B
Average condensation efficiency - %	
weighted (Ct) full & partial load 3)	81
full load (Cdry)	82
partial load (Cdry ^{1/2})	80
Airborne acoustical noise emissions - dB(A) re 1 pW	68.0
1) "Standard cotton" at full and partial load is the standard programme to which the information in the label and the fiche relates. The standard cotton program is suitable to dry at cupboard level (0%) cotton laundry and is the most efficient programme in terms of energy consumption. Partial load is half the rated load.	
2) based on 160 drying cycles of the standard cotton programme at full and partial load, and the consumption of the low-power modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	
3) Weighted average of 3 cycles at full load and 4 cycles at half load.	
Regulation 932/2012.	
Energy consumption in kWh, for program "Synthetics" full load	1.41
Programme time in minute, for program "Synthetics" full load	65
Partial load for program "Synthetics" N/A	

Warnings

GB

! This appliance has been designed and built according to international safety standards. These warnings are given for safety reasons and must be followed carefully.

General safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- This tumble dryer has been designed for home, and not professional, use.
- Do not touch the appliance while barefoot or with wet hands or feet.
- Unplug the machine by pulling on the plug, not the cord.
- After using the dryer, turn it off and unplug it. Keep the door closed to make sure that children do not use it as a toy.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the dryer.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children of less than 3 years should be kept away from the appliance unless continuously supervised.
- The appliance must be installed correctly and have proper ventilation. The air intake at the front of the dryer should never be obstructed (see *Installation*).
- Never use the dryer on carpeting where the pile height would prevent air from entering the dryer from the base.
- Check to see if the dryer is empty before loading it.
-  The back of the dryer could become very hot. Never touch it while in use.
- Do not use the dryer unless the filter, water container and condenser are securely in place (see *Maintenance*).
- Do not overload the dryer (see *Laundry* for maximum loads).
- Do not load items that are dripping wet.
- Carefully check all instructions on clothing labels (see *Laundry*).
- Do not tumble dry large, very bulky items.
- Do not tumble dry acrylic fibres at high temperatures.

- Do not turn off the dryer when there are still warm items inside.
- Clean the filter after each use (see *Maintenance*).
- Empty the water container after each use (see *Maintenance*).
- Clean the condenser unit at regular intervals (see *Maintenance*).
- Do not allow lint to collect around the dryer.
- Never climb on top of the dryer. It could result in damage.
- Always follow electrical standards and requirements (see *Installation*).
- Always buy original spare parts and accessories (see *Service*).

To minimise the risk of fire in your tumble dryer, the following should be observed:

- Tumble dry items only if they have been washed with detergent and water, rinsed and been through the spin cycle. It is a fire hazard to dry items that HAVE NOT been washed with water.
- Do not dry garments that have been treated with chemical products.
- Do not tumble dry items that have been spotted or soaked with vegetable or cooking oils, this constitutes a fire hazard. Oil-affected items can ignite spontaneously, especially when exposed to heat sources such as a tumble dryer. The items become warm, causing an oxidation reaction with the oil, Oxidisation creates heat. If the heat cannot escape, items can become hot enough to catch fire. Piling, stacking or storing oil-affected items can prevent heat from escaping and so create a fire hazard. If it is unavoidable that fabrics containing vegetable or cooking oil or those that have been contaminated with hair care products be placed in a tumble dryer they should first be washed with extra detergent - this will reduce, but not eliminate the hazard. They should not be removed from the dryer and piled or stacked while hot.
- Do not tumble dry items that have previously been cleaned in or washed in, soaked in or soiled with petrol/ gasoline, dry cleaning solvents or other

flammable or explosive substances. Highly flammable substances commonly used in domestic environments including cooking oil, acetone, denatured alcohol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers. Ensure these items have been washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the tumble dryer.

- Do not tumble dry items containing foam rubber (also known as latex foam), or similarly textured rubber like materials. Foam rubber materials can, when heated, produce fire by spontaneous combustion.
- Fabric softener or similar products should not be used in a tumble dryer to eliminate the effects of static electricity unless the practice is specifically recommended by the manufacturer of the fabric softener product.
- Do not tumble dry undergarments that contain metal reinforcements eg. bras with metal reinforcing wires. Damage to the tumble dryer can result if the metal reinforcements come loose during drying.
- Do not tumble dry rubber, plastic articles such as shower caps or babies waterproof covers, polythene or paper.
- Do not tumble dry rubber backed articles, clothes fitted with foam rubber pads, pillows, galoshes and rubber coated tennis shoes.
- Remove all objects from pockets such as lighters and matches.

! WARNING: Never stop the dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.

Save energy and respect the environment

- Wring out all items to eliminate excess water before tumble drying (if you use a washing machine first, select a high spin cycle). Doing this will save time and energy during drying.
- Always dry full loads - you save energy: single items or small loads take longer to dry.
- Clean the filter after each use to contain energy consumption costs (*see Maintenance*).

Care and maintenance

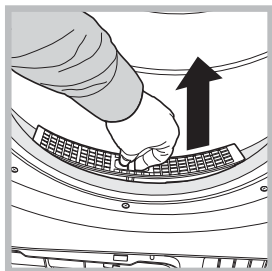
GB

Disconnecting the power supply

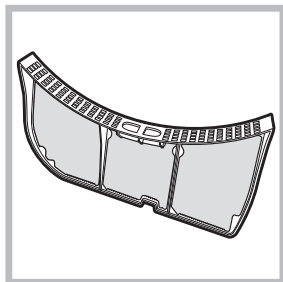
! Disconnect the dryer when not in use or during cleaning and maintenance operations.

Cleaning the filter after each cycle

The filter is a fundamental component of the dryer: its function is to collect lint and fluff that form during drying.



Clean the filter once drying is completed, by rinsing it under running water or cleaning it with a vacuum cleaner. Should the filter become clogged, the flow of air inside the dryer will be seriously hampered: drying times becomes longer and more energy is consumed. Also, the dryer may become damaged.



The filter is located in front of the dryer seal (see *Picture*).

Removing the filter:

1. Pull the filter's plastic handle upwards (see *Picture*).
2. Clean the fluff off the filter and replace it correctly. Ensure that the filter is pushed fully home.

! Do not use the dryer unless the filter has been replaced in its holder.

Checking the drum after each cycle

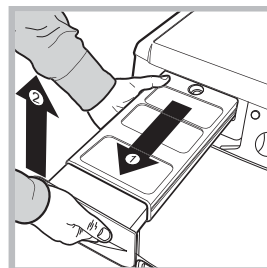
Rotate the drum manually to remove smaller items (handkerchiefs) that could have been left inside the dryer.

Cleaning the drum

! Avoid using abrasives, steel wool or stainless steel cleaning agents to clean the drum. A coloured film may appear on the stainless steel drum surface: it may be caused by a combination of water and/or cleaning agents such as wash-

softeners. This coloured film does not affect the dryer's performance.

Emptying the water container after each cycle



Remove the water container and empty it into a sink or other suitable drain outlet, then replace it correctly. Always check the water container and empty it before starting a new drying cycle.

-Failure to empty the water container may cause the following:

- The dryer stops heating (so the load may still be damp at the end of the drying cycle).
- The "Empty water container" LED activates to show that the water container is full.

Priming the Water Collection System

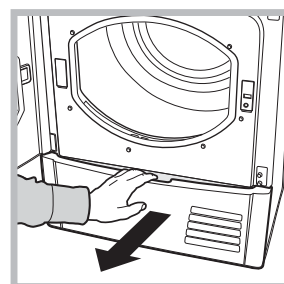
When your dryer is new, the Water Container will not collect Water until the system is primed, this will take 1 or 2 drying cycles. Once primed it will collect Water during every cycle.

Cleaning the condenser unit.

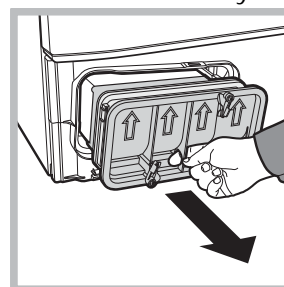
- Remove the condenser (see *Picture* below) unit regularly (monthly) and clean off any fluff deposits from the plates by rinsing it with cold water running on the rear end of the condenser.

Removing the condenser:

1. Disconnect the dryer from the power supply and open the door.



2. Open the condenser cover (see *Picture* below), unlock the three catches by turning them 90° anti-clockwise, then pull on the grip to remove the condenser.



3. Clean the surface of the seals and replace the unit with the arrows pointing upwards, whi-

le making sure that the catches are securely fixed.

Cleaning the tumble dryer

- The external metal, plastic and rubber parts can be cleaned with a damp cloth.
- Clean the front air intake grille regularly (every 6 months) with a vacuum cleaner to remove any lint, fluff or dust deposits. Furthermore, remove any lint deposits from the front part of the condenser and from the filter area, using a vacuum cleaner every so often.

! Do not use solvents or abrasives.

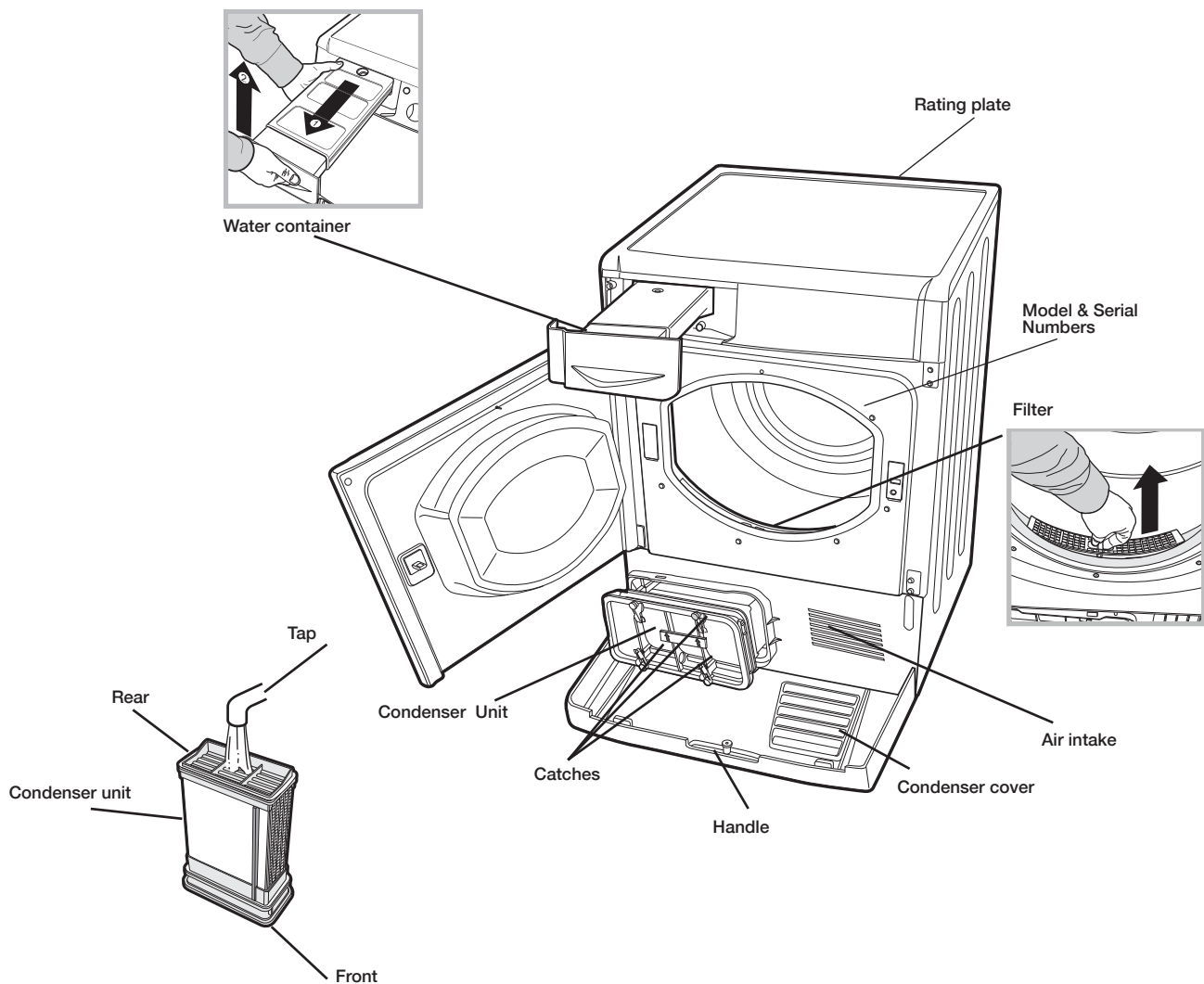
! Have the dryer checked regularly by authorised technical personnel in order to ensure that the electrical and mechanical parts work safely (see Assistance).

Quick Tips

! Remember to clean your filter and Condenser unit after each load.

! Remember to empty your water container after each load.

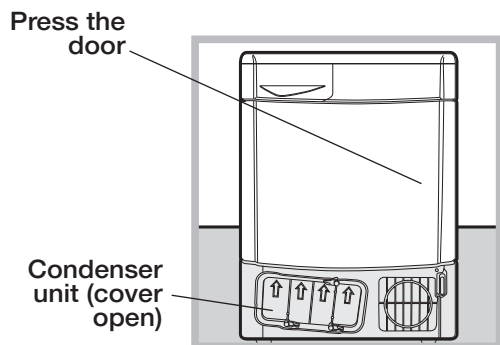
! Doing this will keep your machine working at its BEST!



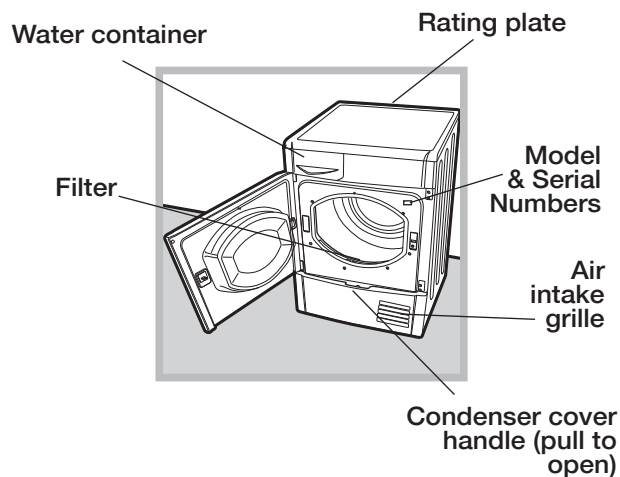
Description of the tumble dryer

Opening the door

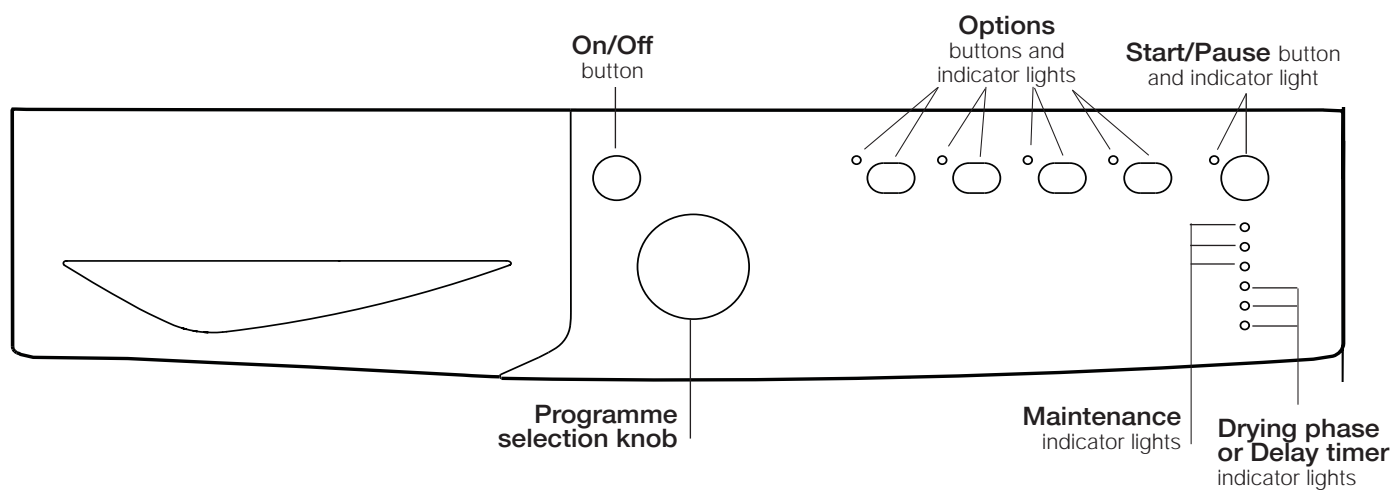
GB



Features



Control panel



ON/OFF/Reset button

Pressing the button normally will cause the machine to switch on or off. If the button is pressed for 3 seconds while the dryer is in function, the machine will switch off and the running cycle will reset.

Programme selection knob

Allows for setting the programme: turn until the indicator points towards the desired programme (see *Starting and selecting a programme*).

Options buttons

Allow for selecting the options available for the selected programme. The relative indicator lights turn on when the option has been selected (see *Programmes and options*).

START/PAUSE button and indicator light

When the green light flashes slowly, press the button to start the programme. When the cycle is under way, the indicator light remains on. To put the programme into pause mode, press the button again; the indicator light will turn orange and start flashing again. To resume the programme from the point it was interrupted, press the button again (see *Start and programme selection*).

Indicator lights


“Maintenance” indicator lights

The indicator lights provide important information. They indicate the following:

The “Empty water container” indicator light  signals that the water container must be emptied.

If the water container fills during the course of the programme, the LED lights up. The dryer automatically starts a COOL TUMBLE cycle and the START/PAUSE LED flashes orange. Press the START/PAUSE button to resume the cycle from the point it was interrupted.

In order to avoid this procedure, always empty the water container after using the tumble dryer (see *Care and maintenance*).

Before each programme, the “Clean filter” indicator light  signals that it is essential to clean the filter each time before using the tumble dryer (see *Care and maintenance*).

The “Clean condenser unit” indicator light  signals that it is essential to clean the condenser regularly (see *Care and maintenance*).

“Drying phases” indicator lights

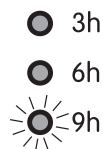
The  indicator light signals that the drying phase is running.

The  indicator light signals that the cooling phase is running.

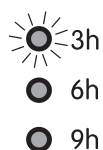
The **END** indicator light signals that the programme has ended.

“Delay timer” indicator light

If the “Delay timer” option has been activated (see *“Programmes and options”*), after the programme has started, the indicator light corresponding to the chosen delay time will start flashing:



As time passes, the remaining delay will be displayed and the corresponding indicator light will flash:



Once the set delay time ends, the flashing LED will turn off and the set programme will start.

How to carry out a drying cycle

GB

Starting and selecting a programme

1. Plug the dryer into the power supply socket.
2. Select the programme according to the type of laundry (*see Laundry*).
3. Open the door, ensure that the filter is clean and securely placed and that the water container is empty and correctly slotted (*see Care and maintenance*).
4. Load the machine, making sure that no piece of laundry gets between the door and the relative seal. Close the door.
5. Press the ON/OFF button to start the machine.
6. After consulting the programme chart and the indications for each type of fabric (*see Laundry*), turn the Programme selection knob towards the programme corresponding to the type of laundry to be dried (*see Programmes and options*).
! Warning: If the position of the programme selection knob changes after pressing the START/PAUSE button, the selected programme will NOT be modified. To modify the programme, press the START/PAUSE button to put the programme in pause mode (the indicator light flashes orange), then select a new programme and the relative options. Press the START/PAUSE button to start the new programme.
7. If necessary, set the time of the delayed start and any other options (*see Programmes and options*).
8. Press the START/PAUSE button to start the drying cycle.
Laundry can be checked while the drying programme runs and any garments already dry can be removed, while drying continues for the remaining items. After closing the door, press the START/PAUSE button to resume machine operation.
9. The final COOL TUMBLE phase (i.e. the fabrics are cooled) activates during the last few minutes of the drying programme; always allow this phase to terminate.
10. When the **END** indicator light turns on, the programme has ended. The buzzer will beep 3 times to let you know that your programme is complete. Open the door, remove the laundry then clean the filter and replace it. Empty the water container and put it back in its slot (*see Care and maintenance*).
If the "Post Care" option was selected and laundry is not removed immediately, the drum will rotate garments at intervals for 10 hours or until the door is opened.
11. Disconnect the dryer from the power supply.

Standby mode

This tumble dryer, in compliance with new energy saving regulations, is fitted with an automatic standby system which is enabled after about 30 minutes if no activity is detected. Press and hold the ON/OFF button until the dryer reactivates.

Programme chart

	Programme	Max. load (kg)	Compatible options	Cycle duration*
Energy Saver				
1	Eco Cotton	2	Pre Care – Post Care – Delay timer	55'
2	Eco Shirts	1	Pre Care – Post Care – Delay timer	55'
3	Eco Synthetics	1	Pre Care – Post Care – Delay timer	40'
Cotton				
4	Ready to Wear	Max.	Pre Care – Post Care – Delay timer	160'
5	Standard Cotton	Max.	Pre Care – Post Care – Delay timer	150'
6	Iron dry	Max.	Pre Care – Post Care – Delay timer	140'
Special				
7	Synthetics	3	Pre Care – Post Care – Delay timer	65'
8	Delicates	2	Pre Care – Post Care – Delay timer	60'
9	Wool	1	-	60'
Sport				
10	Special Shoes	1 pair	-	95'
11	Sportwear	4	Pre Care – Post Care – Delay timer	75'
12	Outwear	2	Pre Care – Post Care – Delay timer	75'
Partial				
	Refresh	-	-	20'
Timed drying				
	30 - 60 - 100 minutes	-	All option are available	

Note: * The duration of these programs will depend on the size of the load, types of textiles, the spin speed used in your washer and any extra options selected. ** Standard Cotton is the more efficient program in terms of energy consumption (EU 392/2012). To reach maximum efficiency, select the highest temperature option (Standard/Default starting configuration)

Special/Sport/Partial Programmes

Energy Saver Cycles

The Energy Saver Cycles reduce energy consumption and so they not only help the environment, they also cut your energy bill! Energy Saver Cycles are available for several different types of fabric. They have been designed to give excellent drying performance for small loads.

Energy Saver Cycles give the best drying results thanks to perfect temperature regulation and to accurate humidity detection which is optimized to obtain the best result on small load.

Delicates

- This is a programme for drying your Delicate Clothes i.e. Acrylics.
- It can be used for load sizes up to **2.0 kg**.
- Loads dried using this programme are usually ready to use, but on some garments may be slightly damp. If this is found try removing the load and open them out or turn inside out then run the programme again for a short period.

Wool Programme

This programme is specific for items that withstand tumble drying and are labelled with the symbol. It is suitable for loads of up to **1 kg** (about 3 jerseys). We recommend turning the garments inside out before drying them. This programme lasts about **60 minutes**, although it may last longer depending on the size and density of the load and on the spin speed used during the wash cycle. Garments dried with this programme are usually ready to be worn, although the edges of heavier garments may be slightly damp. Leave them to dry naturally, as an additional drying process may damage them.

! Unlike other materials, the shrinking process in wool is irreversible, i.e. the garment does not resume its original dimension and shape.

! This programme is not suited for acrylic items.

Special Shoes Programme

This programme is specific for drying sports shoes. The shoes must have been previously washed and spun at a minimum spin speed of **400 revolutions**.


A specific shoe rack is provided and must be used, otherwise the dryer will be damaged if shoes are dried in the drum. Remove the filter from its holder on the front part of the dryer and position the shoe rack.

Place shoelaces inside the shoes then load with the tips of the shoes facing downwards and the soles frontwards.

Drying times vary according to the shape and type of the shoe. If the shoes are not completely dry at the end of the programme, restart the programme.

! Do not dry shoes that have gel or flashing lights inside them. Only dry shoes made of synthetic material or rope. Once the programme ends, remove the shoe rack and replace the filter into its holder.

Sportswear Programme

This programme is designed for safely drying garments such as tracksuits and shorts bearing the  symbol. It is ideal for clothes which do not need to be dried fully. Suitable for loads of up to **4 kg**. We suggest turning garments inside out before drying them.

Outwear Programme

This programme is specific for drying water-repellent fabrics and sports jackets (e.g. Gore-Tex, polyester, nylon). Drying the garment after a wash cycle has a beneficial effect as it reactivates the garment's water-repellent treatment.

It can be used for loads of up to **2 kg**.

Refresh

A short programme suitable for refreshing fibres and garments. It lasts about **20 minutes**.

! As this is not a drying programme, it is not to be used for garments that are still wet.

Timed drying cycle (30' - 60' - 100')

This programme can be used instead of the automatic programmes when you desire setting a time for the drying cycle. It is ideal for drying damp laundry with the low heat setting or for small loads.

The duration of the timed drying cycle to be selected depends on the size of the load, on the fabric to be dried (*see Table*) and the spin speed used in your washer.

The cool tumble cycle runs during the final minutes of the programme.

Fabric	Load				
	1 kg	2 kg	3 kg	4 - 5 kg	6 kg
Cotton – high heat	30 or 60 minutes	30 or 60 minutes	60 or 100 minutes	60 or 100 minutes	100 minutes
Synthetics – low heat	30 or 60 minutes	30 or 60 minutes	60 or 100 minutes	-	-
Acrylics – low heat	30 minutes	60 minutes	-	-	-

Options

The options allow for customising the selected programme according to one's own needs.

Delay timer

The start of some programmes (see *Programmes and options*) may be delayed up to 9 hours. Press the button repeatedly to enter the desired delay time. Before setting a delayed start, make sure that the water container is empty and that the filter is clean.

Post Care

When this option is selected, the drum rotates garments at intervals after the cool tumble cycle has ended, in order to avoid creases forming on garments if they cannot be immediately removed at the end of the programme.

Pre Care

When this option is selected in addition to the "Delay timer" option, the drum rotates garments at intervals during the delay period to avoid creases forming.

High Heat

When a drying time is selected, pressing this button sets high heat drying and the indicator light above the button lights up. The timed programmes are pre-set to high heat.

! Not all options are available on all programmes (see *Programmes and options*).

Opening the door

If the door is opened (or the START/PAUSE button is pressed) while a programme is running, the dryer stops and the following may occur:

- The START/PAUSE button flashes orange.
- When a delayed start is running, the delay countdown continues. It is necessary to press the START/PAUSE button to resume the "Delay timer" programme. One of the "Delay timer" indicator light flashes to signal the delay time entered.
- It is necessary to press the START/PAUSE button to resume the programme. The progress indicator lights signal the running phase and the START/PAUSE indicator light stops flashing and turns green.
- During the post care phase, the programme ends. Pressing the START/PAUSE button reactivates a new programme from the beginning.
- By turning the Programme selection knob, a new programme is selected and the START/PAUSE indicator light flashes green. This procedure can be used to select the Cool tumble programme to cool garments if they are judged to be dry enough. Press the START/PAUSE button to start the new programme.

Note: If you have a power cut, switch off the power or remove the plug. When power is restored, plug in the machine, press and hold the ON/OFF button until the dryer reactivates, then press Start/Pause button.

Laundry

GB

Sorting laundry

- Check the symbols on the care labels of the various garments to verify whether the garments can be safely tumble dried.
- Sort laundry according to the type of fabric.
- Empty all pockets and check for loose buttons.
- Close zips and hooks and fasten belts and strings without tightening them.
- Wring out garments to remove the maximum amount of water possible.

! Do not load the dryer when garments are dripping wet.

Maximum load sizes

Do not overload the drum.

The following values indicate the weight of dry garments:

Natural fibres: maximum **8** kg

Synthetic fibres: maximum **3** kg

! Do not overload the dryer as this may result in reduced drying performance.

Care labels

Always check the care labels, especially when placing garments in the tumble dryer for the first time. Below are the most commonly used symbols:

- May be tumble dried.
- Do not tumble dry.
- Tumble dry – high heat.
- Tumble dry – low heat.

Drying times

Drying times are approximate and may vary depending on the following:

- Amount of water retained by items after the spin cycle: towels and delicate items retain a lot of water.
- Fabrics: items of the same fabric, but with different texture and thickness may have different drying times.
- Amount of laundry: single items and small loads may take longer to dry.
- Drying: if items are to be ironed, they can be removed from the dryer while still slightly damp. Items that require complete drying can be left longer.
- Heat setting.
- Temperature of the room: the lower the temperature of the room, the longer it will take for the dryer to dry clothing.
- Bulk: certain bulky items require special care during the drying process. We suggest removing these items and replacing them in the dryer once they have been shaken out: repeat this procedure several times during the course of the drying cycle.

! Do not over-dry items.

All fabrics contain natural dampness which helps to keep them soft and fluffy.

The drying times provided refer to the automatic Cupboard dry programmes.

The Timed drying settings are also indicated to enable you to select the most suitable timed option.

The weight refers to dry items.

Automatic drying times

Cotton High Heat							
Drying times after 800-1000 rpm wash cycles							
1 kg	2 kg	3 kg	4 kg	5 kg	6 kg	7 kg	8 kg
30 - 40 minutes	40 - 55 minutes	55 - 70 minutes	70 - 80 minutes	80 - 90 minutes	95 - 120 minutes	120 - 140 minutes	130 - 160 minutes
Synthetics Low Heat							
Drying times after wash cycles at lower speeds							
1 kg	2 kg		3 kg				
30 - 40 minutes	40 - 50 minutes		50 - 70 minutes				
Acrylics Low Heat							
Drying times after wash cycles at lower speeds							
1 kg				2 kg			
40 - 80 minutes				60 - 100 minutes			

If you feel that the dryer is not working properly, consult the following troubleshooting suggestions before contacting the Technical Assistance Centre (see *Assistance*).

Problem:	Possible causes / Solutions:
The dryer does not start.	<ul style="list-style-type: none">• The plug has not been inserted far enough into the socket to make contact.• There has been a power cut.• The fuse has burned out. Try connecting another appliance to the same socket.• If an extension cord is used, try connecting the dryer plug directly into the socket.• The door has not been closed properly.• The programme has not been set correctly (see <i>How to carry out a drying cycle</i>).• The START/PAUSE button has not been pressed (see <i>How to carry out a drying cycle</i>).
The drying cycle does not start.	<ul style="list-style-type: none">• A delayed start time has been set (see <i>Programmes and options</i>).• The START/PAUSE button has been pressed; a short delay follows before the dryer starts running. Wait for the drying cycle to start; do not press the START/PAUSE button otherwise the dryer switches to the pause mode and the drying cycle will not start.
Drying times are too long.	<ul style="list-style-type: none">• The filter has not been cleaned (see <i>Care and maintenance</i>).• The water container must be emptied? The "Empty water container" indicator light flashes (see <i>Care and maintenance</i>).• The condenser needs to be cleaned (see <i>Care and maintenance</i>).• The heat setting is not suited to the type of fabric to be dried (see <i>Programmes and options</i>).• An incorrect drying time was selected for the type of load (see <i>Laundry</i>).• The air intake grille or the rear air vents are clogged up (see <i>Installation, and Care and maintenance</i>).• The items are too wet (see <i>Laundry</i>).• The dryer is overloaded (see <i>Laundry</i>).
The "Empty water container" indicator light flashes.	<ul style="list-style-type: none">• The water bottle was not emptied before starting the programme. Always empty it before starting a new drying programme (see Description of the tumble dryer) - do not wait for the bottle full signal (buzzer beeps once every 5 seconds and the indicator light flashes) before emptying the water container.
The programme is finished but the items are damper than expected.	<p>! For safety reasons, the dryer programmes last a maximum of 5 hours. If an automatic programme has not detected the final dampness level required in this interval, the dryer completes the programme and stops. Check the above points and repeat the programme; if the items are still damp, contact the Technical Assistance Centre (see <i>Assistance</i>).</p>
The "Options" and "START/PAUSE" indicator lights flash and one of the "Maintenance" or "Drying phases" indicator lights turns on without flashing.	<ul style="list-style-type: none">• Switch the appliance off and unplug it, then clean the filter and condenser (see <i>"Care and Maintenance"</i>). Reinsert the plug, switch the appliance on and start another programme. If the problem persists, contact the Technical Assistance Service.
The dryer is noisy during the first few minutes of operation.	<ul style="list-style-type: none">• This is normal, especially if the dryer has not been used for a long time. If the noise persists during the entire cycle, contact the Technical Assistance Centre.
The lights on the dryer control panel are off although the dryer is switched on.	<p>The dryer has gone into standby mode to save power. This occurs if you have left the dryer on or have had a power cut. It occurs after 30 minutes:</p> <ul style="list-style-type: none">- if you leave the dryer without starting a programme;- after your drying programme has finished. <p>Press and hold the ON/OFF button until the dryer reactivates</p>

Assistance

GB

Before contacting the Technical Assistance Centre:

- Follow the troubleshooting guide to check whether problems can be solved personally (see *Troubleshooting*).
- If not, switch the dryer off and contact the Technical Assistance Centre closest to you.

Provide the following data when contacting the Technical Assistance Centre:

- name, address and postal code
- telephone number
- type of malfunction
- date of purchase
- the appliance model (Mod.)
- the dryer's serial number (S/N)

This information can be found on the data plate located behind the door.

Spare parts

This dryer is a complex machine. Attempting to repair it personally or with the aid of an unqualified personnel may put the safety of people at risk, damage the machine or invalidate the spare parts guarantee. Always contact a qualified technician when experiencing problems with this machine.

Product Guarantee And Repair Information

Guarantee

12 Months Parts and Labour Guarantee

Your appliance has the benefit of our manufacturer's guarantee, which covers the cost of breakdown repairs for twelve months from the date of purchase.

This gives you the reassurance that if, within that time, your appliance is proven to be defective because of either workmanship or materials, we will, at our discretion, either repair or replace the appliance at no cost to you:

This guarantee is subject to the following conditions:

- The appliance has been installed and operated correctly and in accordance with our operating and maintenance instructions.
- The appliance is used only on the electricity or gas supply printed on the rating plate.
- The appliance has been used for normal domestic purposes only.
- The appliance has not been altered, serviced, maintained, dismantled, or otherwise interfered with by any person not authorised by us.
- Any repair work must be undertaken by us or our appointed agent.
- Any parts removed during repair work or any appliance that is replaced become our property.
- The appliance is used in the United Kingdom or Republic of Ireland.

The guarantee does not cover:

- Damage resulting from transportation, improper use, neglect or interference or as a result of improper installation.
- Replacement of any consumable item or accessory. These include but are not limited to: plugs, cables, batteries, light bulbs, fluorescent

Information on recycling and disposal

As part of our continual commitment towards environmental protection, we reserve the right to use recycled quality components to reduce costs for our customers and to minimise materials wastage.

- Disposing of the packaging materials: follow local regulations to allow for recycling of packaging materials.
- In order to minimise the risk of injury to children, remove the door and plug, then cut the power supply cord flush with the appliance. Dispose of these parts separately to prevent the appliance from being connected to a power supply socket.

Disposal of old household appliances



European Directive 2012/19/EC concerning Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) states that household appliances should not be disposed of using the normal solid urban waste cycle. Exhausted appliances should be collected separately in order to optimise the cost of re-using and recycling materials comprising the machine, while preventing potential damage to public health and the environment. The crossed-out wheeled bin symbol appears on all products to remind owners of the obligations regarding separate waste collection.

Owners should contact their local authorities or appliance dealers for further information concerning the correct disposal of household appliances.



This appliance has been designed, constructed and distributed in compliance with the requirements of European Directives:

- LVD 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU and RoHS 2011/65/EU.

SÈCHE-LINGE

FR

FR

Français

IDCA G35 ECO B

www.indesit.com



Ce symbole vous rappelle de lire ce mode d'emploi.

! Conservez cette notice d'utilisation et d'installation à portée de main de manière à pouvoir vous y référer si nécessaire. Conservez cette notice toujours à côté du sèche-linge et si vous vendez cet appareil ou que vous le donniez à un tiers, faites en sorte que cette notice accompagne le sèche-linge de manière à ce que le nouveau propriétaire soit informé des avertissements et des conseils concernant le fonctionnement de ce sèche-linge.

! Lisez attentivement ce mode d'emploi : les pages suivantes contiennent des informations importantes concernant l'installation et des conseils relatifs au fonctionnement de cet appareil.

Table des matières

Installation, 18

Où installer le sèche-linge
Ventilation
Raccordement électrique
Informations préliminaires

Précautions, 20

Sécurité générale
Économie d'énergie et protection de l'environnement

Soin et entretien, 22

Interruption de l'alimentation électrique
Nettoyage du filtre après chaque cycle
Contrôle du tambour après chaque cycle
Vidange du réservoir d'eau après chaque cycle
Nettoyage du groupe condenseur
Nettoyage du sèche-linge

Description du sèche-linge, 24

Caractéristiques
Tableau de bord

Comment effectuer un cycle de séchage, 26

Démarrage et choix du programme

Programmes et options, 27

Tableau des programmes
Programmes Spécial/Sport/Partiaux
Options
Ouverture de la porte

Linge, 30

Tri du linge
Étiquettes d'entretien
Temps de séchage

Problèmes et solutions, 31

Assistance, 32

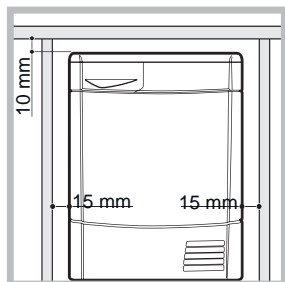
Pièces détachées
Informations pour le recyclage et la mise au rebut

Installation

FR

Où installer le sèche-linge

Si vous installez cet appareil sous un plan de travail, faites en sorte de laisser un espace de 10 mm entre le dessus de l'appareil et tout autre objet sur ou au-dessus de celui-ci, et un espace de 15 mm entre ses côtés et les éléments d'ameublement ou les murs latéraux. Ceci a pour objectif d'assurer une ventilation convenable. La surface arrière de l'appareil doit être placée contre un mur.



Ventilation

Faites en sorte d'installer votre sèche-linge dans un environnement qui n'est pas humide et qui est doté d'une bonne circulation d'air dans toute la pièce. La circulation d'air autour du sèche linge est essentielle pour condenser l'eau produite au cours du lavage ; le sèche linge ne fonctionnera pas efficacement dans un espace clos ou dans un placard.

Si l'on utilise le sèche linge dans une pièce froide ou petite, on rencontrera un certain degré de condensation.

Vidange de l'eau

Si votre sèche-linge est installé à proximité d'une évacuation, l'eau peut être vidangée directement dans ce tuyau. Cela évite d'utiliser et de vider le réservoir d'eau.

Si vous installez le sèche-linge au-dessus ou à côté d'un lave-linge, il pourra partager la même vidange. Il suffit de débrancher le tuyau indiqué par la figure **A** et de le brancher à la vidange.

Si la vidange est plus loin que la longueur du tuyau, il est possible d'acheter et de brancher un tuyau ayant le même diamètre et la longueur nécessaire.

Pour installer le nouveau il suffit de remplacer le tuyau existant comme illustré par la figure **B** dans la même position.

La hauteur de la vidange doit être inférieure à 1 m en partant du bas du sèche-linge.

Assurez-vous que le tuyau n'est pas écrasé ou plié une fois le sèche-linge placé dans sa position définitive.

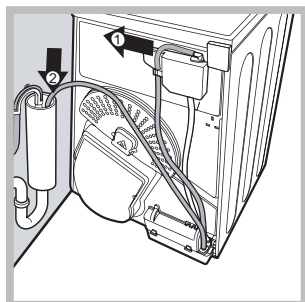


Fig. A

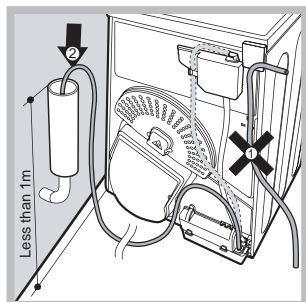


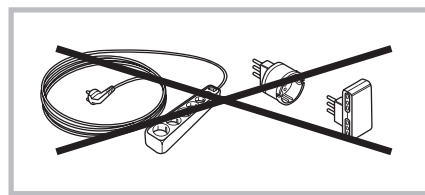
Fig. B

⚠ Nous vous déconseillons d'installer votre sèche-linge dans un placard ; par ailleurs, le sèche-linge ne doit en aucun cas être placé derrière une porte fermant à clé, une porte coulissante ou une porte montée sur des gonds du côté opposé à la porte de chargement du sèche-linge.

Raccordement électrique

Assurez-vous des points suivants avant de brancher la fiche de l'appareil dans la prise de mains :

- ⚠ Assurez-vous d'avoir les mains sèches.
- ⚠ La prise de courant doit être reliée à la terre.
- ⚠ La prise de courant doit pouvoir supporter la puissance maximale de la machine, qui est indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil (voir *Description du sèche-linge*).
- ⚠ La tension électrique doit appartenir à la gamme de valeurs indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil (voir *Description du sèche-linge*).
- ⚠ N'utilisez pas de rallonges. Ne tirez pas sur le câble d'alimentation. N'utilisez pas de multiprises si l'appareil est muni d'une fiche. Pour les appareils dotés d'une fiche, si la fiche n'est pas adaptée à votre prise de courant, contactez un technicien qualifié.



⚠ ! Le sèche-linge ne doit pas être utilisé à l'extérieur, même si l'espace en question est abrité.

⚠ Une fois le sèche-linge installé, le cordon d'alimentation et la fiche doivent être d'accès facile.

⚠ Le cordon d'alimentation ne doit pas être courbé ou écrasé.

⚠ Si la fiche à remplacer est de type incorporée, il faut l'éliminer conformément aux consignes de sécurité. Ne la laissez jamais dans un endroit où elle peut être branchée à une prise et provoquer ainsi un choc électrique.

⚠ ! Le câble électrique doit être contrôlé périodiquement. Si le câble est endommagé, il faut le faire remplacer par service après-vente (voir

Service après-vente).

⚠ ! Le fabricant rejette toute responsabilité en cas de non-respect de toutes ou partie de ces règles.

⚠ ! En cas de doute au sujet des points précédents, consultez un électricien qualifié.

Informations préliminaires

Une fois que vous avez installé votre sèche-linge, et avant de l'utiliser, nettoyez l'intérieur du tambour pour retirer les poussières qui pourraient s'y être accumulées pendant le transport.

Charge maximale: 8 kg


<i>Données techniques - Réglementation 392/2012.</i>	
Marque	Indesit
Modèle	IDCA G35 B ECO (EU)
Capacité nominale de linge en coton pour le « programme coton standard » à pleine charge - kg	8,0
Ce sèche-linge domestique à tambour est un sèche-linge	À condens.
Classe d'efficacité énergétique de A+++ (faible consommation) à D (consommation élevée)	B
La consommation d'énergie annuelle (AEC)* pondérée Kwh 1)	559.7
Ce sèche-linge domestique à tambour est un sèche-linge	Automatique
Consommation d'énergie à pleine charge ; Edry- kWh 2)	4.77
Consommation d'énergie à demi-charge ; Edry½- kWh 2)	2.53
Consommation d'électricité : mode arrêt (Po) - Watts	0.14
Consommation d'électricité : mode laissé sur marche (Pl) - Watts	1.79
Durée du mode laissé sur marche pour le système de gestion de la consommation d'électricité - minutes	30
Durée du programme - pondérée (Tt) pour pleine et demi-charge - minutes	104
Pleine charge (Tdry) - minutes	139
Demi-charge (Tdry½) - minutes	78
Classe de taux de condensation sur une échelle allant de G (appareils les moins efficaces) à A (appareils les plus efficaces)	B
Taux de condensation moyen - %	
pondéré (Ct) pleine et demi-charge 3)	81
charge pleine Cdr	82
demi-charge Cdry½	80
Niveau de bruit aérien - dB(A) re 1 pW	68.0
1) Le « programme coton standard » à charge pleine ou partielle et le « programme coton standard » à charge partielle sont les programmes standards auxquels se réfèrent les informations de l'étiquette et de la fiche. Ces programmes sont parfaits pour sécher du linge en coton au niveau armoire (0%) et ce sont aussi les programmes les plus efficaces au point de vue consommation d'énergie. La charge partielle est égale à la moitié de la charge nominale.	
2) La consommation annuelle est basée sur la base de 160 cycles de séchage pour le programme coton standard à pleine charge et à demi-charge, et de la consommation des modes à faible puissance. La consommation réelle d'énergie par cycle dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.	
3) Moyenne pondérée de 3 cycles à pleine charge et de 4 cycles à demi-charge.	
<i>Réglementation 932/2012.</i>	
Synthétique: consommation d'énergie à pleine charge; kWh	1.41
Synthétique: pleine charge (Tdry) - minutes	65
Synthétique: demi-charge N/A	

Précautions

FR

! Cet électroménager a été conçu et réalisé conformément aux normes internationales de sécurité. Ces consignes sont fournies pour des raisons de sécurité, il faut les respecter scrupuleusement.

Sécurité générale

- Ce sèche-linge peut être utilisé par des personnes (notamment des enfants de plus de 8 ans) présentant des capacités physiques, motrices ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, si elles sont placées sous surveillance ou ont reçu les instructions nécessaires à l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
- Ce sèche-linge a été conçu pour un usage domestique, et non professionnel.
- Ne touchez pas cet appareil lorsque vous êtes pieds nus ou avec des mains ou des pieds humides.
- Débranchez cette machine en tirant sur la fiche et non sur le cordon.
- Après avoir utilisé ce sèche-linge, éteignez-le et débranchez-le. Tenez la porte fermée pour assurer que les enfants ne jouent pas avec.
- Surveillez les enfants de façon à ne pas les laisser jouer avec le sèche-linge.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants non surveillés.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à bonne distance du sèche-linge s'ils ne sont pas sous surveillance constante.
- Cet appareil doit être installé correctement et avoir une ventilation convenable. L'arrivée d'air sur le devant du sèche-linge et l'évent derrière le sèche-linge ne doivent jamais être obstrués (voir Installation).
- N'utilisez jamais le sèche-linge sur de la moquette où la hauteur des poils empêcherait l'air d'entrer dans le sèche-linge à partir de la base.
- Vérifiez que le sèche-linge est bien vide avant de le charger.
-  L'arrière du sèche-linge peut devenir très chaud.
Ne le touchez jamais en cours d'utilisation.
- N'utilisez pas le sèche-linge si le filtre, le réservoir d'eau et le condenseur ne sont pas bien en place (voir Entretien).
- Ne surchargez pas le sèche-linge (voir Linge pour les charges maximales).
- Ne chargez pas d'articles qui dégouttent d'eau.
- Vérifiez avec soin toutes les instructions sur les étiquettes des vêtements (voir Linge).
- Ne séchez pas d'articles de grande taille, très volumineux.
- Ne séchez pas de fibres acryliques à hautes températures.
- N'éteignez pas le sèche-linge s'il contient encore des articles chauds.
- Nettoyez le filtre après chaque utilisation (voir Entretien).
- Videz le réservoir d'eau après chaque utilisation (voir Entretien).
- Nettoyez le groupe condenseur à intervalles réguliers (voir Entretien).
- Ne laissez pas s'accumuler de peluches autour du sèche-linge.
- Ne montez jamais sur le sèche-linge. Cela pourrait l'endommager.
- Respectez toujours les normes et exigences électriques (voir Installation).
- Achetez toujours des pièces de rechange et accessoires d'origine (voir Service Après-vente).

Vous devez observer les consignes suivantes pour réduire tout risque d'incendie dans votre sèche-linge :

- Ne séchez que des articles qui ont été lavés avec de l'eau et un détergent, rincés et essorés. Le fait de sécher des articles qui N'ONT PAS été lavés avec de l'eau constitue un danger d'incendie.
- Ne séchez pas des vêtements qui ont été traités avec des produits chimiques.
- Ne placez pas d'articles tachés ou imbibés d'huile végétale ou de cuisson, ils risqueraient de provoquer un incendie. Les articles contenant de l'huile peuvent prendre feu spontanément, particulièrement lorsqu'ils sont exposés à des sources de chaleur comme un sèche-linge. En chauffant, les articles provoquent une réaction d'oxydation avec l'huile générant alors de la chaleur. Si la chaleur ainsi générée ne peut pas être évacuée, les articles peuvent devenir suffisamment chauds pour prendre feu. Le fait d'empiler, de superposer ou de stocker des articles contenant de l'huile peut empêcher la chaleur d'être évacuée et donc provoquer un incendie. Si vous ne pouvez pas faire autrement que de placer des articles

contenant de l'huile végétale ou de l'huile de cuisson ou ayant été en contact avec des produits coiffants dans le sèche-linge, il convient de les laver au préalable à l'aide d'une dose supplémentaire de détergent. Cette précaution minimise, sans toutefois l'éliminer, le risque d'incendie. Les articles ne doivent pas être retirés du sèche-linge et empilés ou superposés lorsqu'ils sont chauds.

- Ne placez pas d'articles ayant été préalablement nettoyés ou lavés, imbibés ou tachés avec du pétrole/de l'essence, des solvants de nettoyage à sec ou d'autres substances inflammables ou explosives. Les substances hautement inflammables couramment utilisées dans l'environnement domestique sont notamment l'huile de cuisson, l'acétone, l'alcool dénaturé, la kérosène, les détachants, la térébenthine, les cires et les produits permettant d'éliminer la cire. Assurez-vous que ces articles ont été lavés à l'eau chaude à l'aide d'une dose supplémentaire de détergent avant de les mettre à sécher dans le sèche-linge.
- Ne placez pas d'articles contenant du caoutchouc mousse (également connu sous l'appellation mousse de latex) ou des matériaux similaires renfermant du caoutchouc dans le sèche-linge. Les matériaux contenant du caoutchouc mousse peuvent, lorsqu'ils sont chauffés, s'enflammer par combustion spontanée.
- Les produits assouplissants ou les produits similaires ne doivent pas être utilisés dans un sèche-linge en vue d'éliminer les effets de l'électricité statique sauf si leur emploi est spécifiquement recommandé par le fabricant du produit assouplissant.
- Ne placez pas de sous-vêtements contenant des renforts en métal comme les soutiens-gorge à armature dans le sèche-linge. Si les renforts en métal venaient à se détacher pendant le séchage, ils pourraient endommager le sèche-linge.
- Ne placez pas d'articles en caoutchouc ou en plastique dans le sèche-linge, comme des bonnets de douche ou des couvertures étanches pour bébé, des articles en polyéthylène ou en papier.
- Ne placez pas d'articles contenant des pièces de caoutchouc plaquées, des vêtements présentant des pièces en mousse de caoutchouc, des oreillers, des bottes en caoutchouc et des tennis

recouvertes de caoutchouc dans le sèche-linge.

- Enlever tous les objets des poches, notamment les briquets et les allumettes.

! ATTENTION: N'arrêtez pas le sèche-linge avant la fin du cycle de séchage si vous n'avez pas la possibilité de retirer rapidement tous les articles et de les étendre pour évacuer la chaleur.

Économie d'énergie et protection de l'environnement

- Essorez les articles pour éliminer l'eau en excès avant de les passer au sèche-linge (si vous utilisez une machine à laver, sélectionnez un cycle d'essorage à grande vitesse). Ceci vous permettra d'économiser de l'énergie durant le séchage.
- Séchez toujours des charges complètes – vous économiserez de l'énergie : les articles uniques ou les petites charges prennent plus longtemps à sécher.
- Nettoyez le filtre après chaque utilisation pour limiter les coûts de consommation d'énergie (voir Entretien).

Soin et entretien

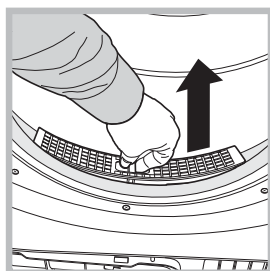
FR

Interruption de l'alimentation électrique

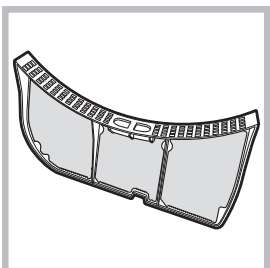
! Débranchez votre sèche-linge lorsque vous ne l'utilisez pas, lorsque vous le nettoyez et durant toutes les opérations d'entretien.

Nettoyage du filtre après chaque cycle

Le filtre est une pièce importante de votre sèche-linge : il accumule des peluches qui se forment durant le séchage.



Par conséquent, une fois le séchage terminé, nettoyez le filtre en le rinçant sous l'eau courante ou avec votre aspirateur. Si le filtre devient bloqué, le flux d'air à l'intérieur du sèche-linge est sérieusement compromis: les temps de séchage sont allongés et vous consommez davantage d'énergie. Cela peut aussi endommager votre sèche-linge. Le filtre se trouve devant le joint du sèche-linge



(voir figure).

Pour retirer le filtre :

1. Tirez la poignée en plastique du filtre vers le haut (voir figure).

2. Nettoyez le filtre et remettez-le correctement en place. Assurez-vous que le filtre soit bien inséré à fond dans le joint du sèche-linge.

! N'utilisez pas le sèche-linge sans avoir remis le filtre en place.

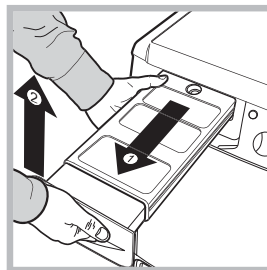
Contrôle du tambour après chaque cycle

Tournez le tambour à la main afin de retirer les petits articles (mouchoirs) qui pourraient y avoir été oubliés.

Nettoyage du tambour

! Pour nettoyer le tambour, ne pas utiliser d'abrasifs, de laine d'acier ni de produits de nettoyage pour acier inoxydable. Un film coloré peut parfois apparaître à la surface du tambour en acier inoxydable. Il peut être dû à une combinaison de l'eau et/ou des produits de nettoyage (ex. adoucissant textile provenant du lavage). Ce film coloré n'affecte pas la performance du sèche-linge.

Vidange du réservoir d'eau après chaque cycle



Sortez le réservoir du sèche-linge et videz-le dans un évier ou autre évacuation appropriée. Remettez le réservoir d'eau bien en place. Toujours vérifier et vider le réservoir avant de commencer un nouveau programme de séchage.

Si le réservoir d'eau n'est pas vidé, les problèmes suivants peuvent se vérifier :

- L'arrêt du chauffage de l'appareil (le linge pourrait donc être encore humide à la fin du cycle de séchage).
- La led « Vider l'eau » s'allume pour signaler que le réservoir est plein.

Chargement du système de collecte de l'eau

Quand le sèche-linge est neuf, le réservoir d'eau ne reçoit pas l'eau tant que le système n'est pas chargé. Cette opération peut prendre 1 ou 2 cycles de séchage. Une fois qu'il a été chargé, le système commence à recevoir l'eau à chaque cycle.

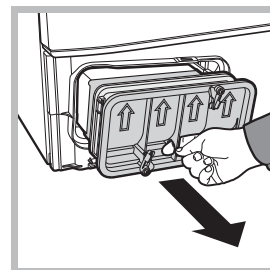
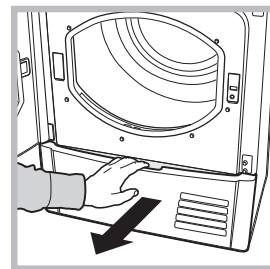
Nettoyage du groupe condenseur

• Périodiquement (chaque mois) retirez le groupe condenseur et nettoyez toute accumulation de peluche entre les plaques en le rinçant sous le robinet à l'eau froide. Pour retirer le condenseur :

1. Débranchez le sèche-linge et ouvrez la porte.

2. Ouvrez le couvercle du condenseur (voir figure). Dégagez les trois loquets en tournant à 90° dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre, puis tirez sur la poignée et retirez-le du sèche-linge.

3. Nettoyez la surface des joints d'étanchéité et replacez le groupe, les flèches tournées vers le haut, en vous assurant que les loquets ont été bien bloqués.



Nettoyage du sèche-linge

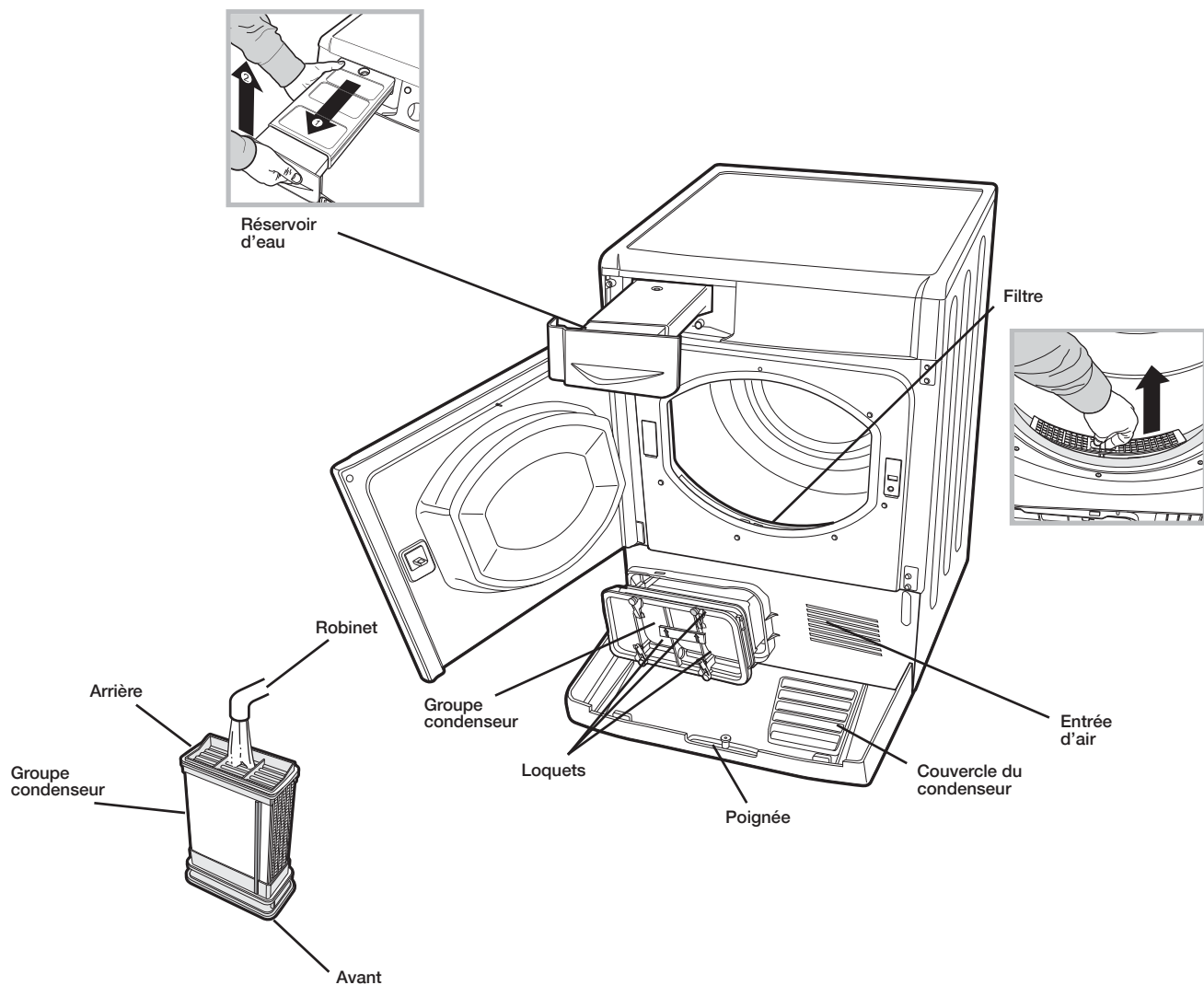
- Pour nettoyer l'extérieur en métal et en plastique et les parties en caoutchouc, utiliser un chiffon humide.
- Périodiquement (tous les 6 mois), aspirez la grille d'entrée d'air de devant, ainsi que les éventails à l'arrière du sèche-linge pour retirer toute accumulation de peluche ou de poussière. En outre, pour éliminer l'accumulation de peluche de l'avant du condenseur et de la zone du filtre, nettoyez occasionnellement à l'aide d'un aspirateur.

! N'utiliser ni solvants ni abrasifs.

! Faites vérifier régulièrement votre sèche-linge par des techniciens agréés pour assurer la sécurité électrique et mécanique (voir *Service après-vente*).

Conseils rapides

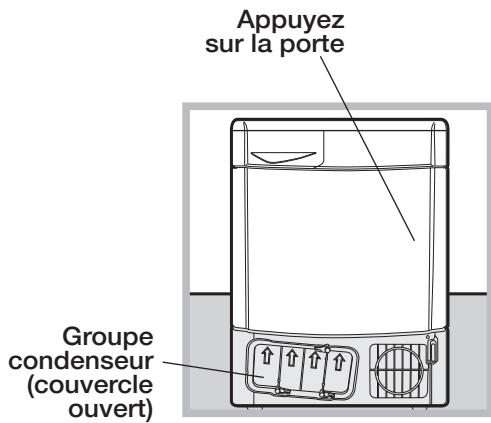
- ! N'oubliez pas de nettoyer le filtre de la porte et le filtre du condenseur après chaque séchage.
- ! N'oubliez pas de vider le récipient recueillant l'eau après chaque charge.
- ! Vous obtiendrez ainsi, des performances optimales !



Description du sèche-linge

FR

Ouverture de la porte



Caractéristiques

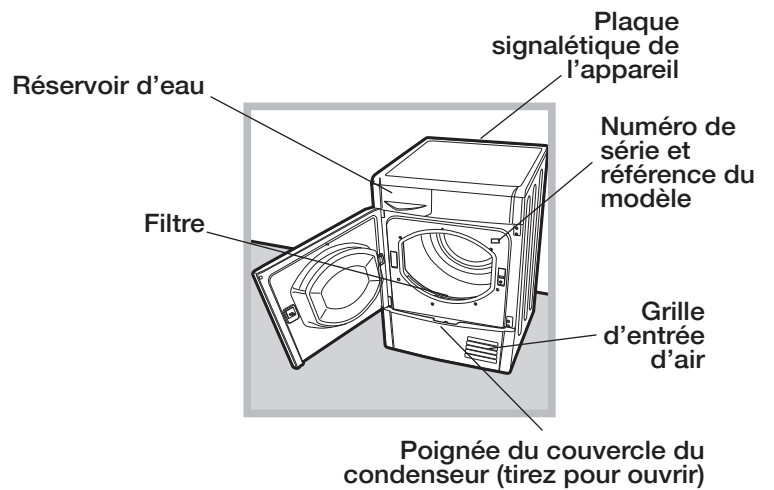
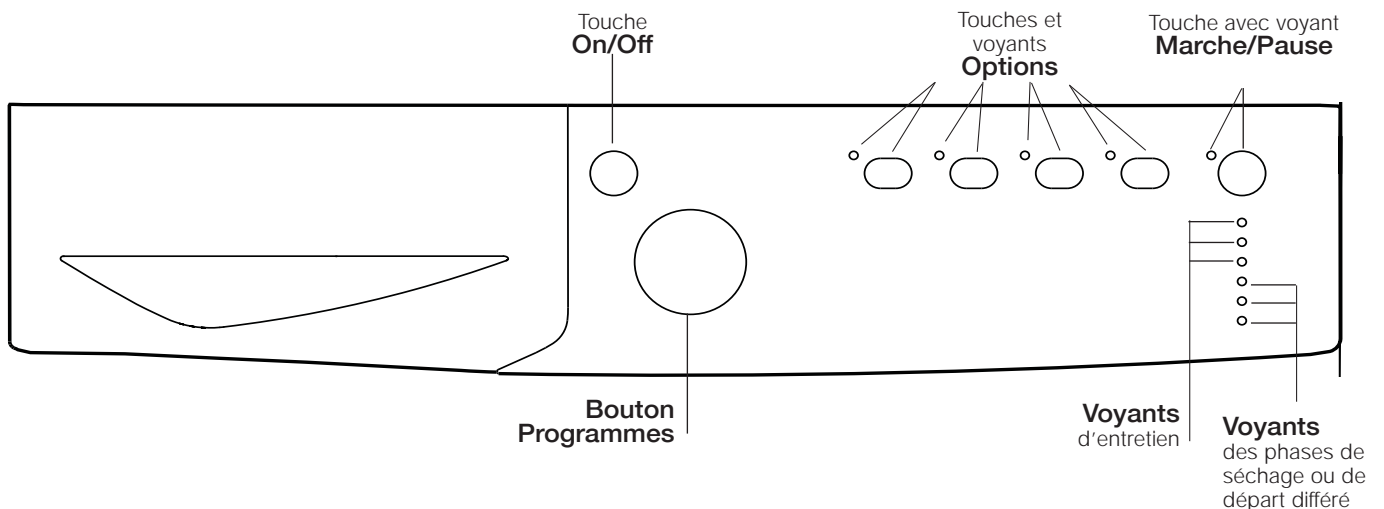


Tableau de bord



Touche ON/OFF/Reset

Une pression normale sur cette touche fait allumer ou éteindre l'appareil. Si le sèche-linge est en marche, une pression prolongée d'au moins 3 secondes fait éteindre l'appareil et remettre à zéro le cycle en cours.

Bouton Programmes

Permet de sélectionner les programmes : tournez le bouton jusqu'à positionner l'indicateur sur le programme souhaité (*voir Démarrage et choix du programme*).

Touches options

Permettent de choisir les options disponibles pour le programme sélectionné. Les voyants correspondants s'allument pour indiquer que les options ont été sélectionnées (*voir Programmes et options*).

Touche avec voyant MARCHE/PAUSE

Quand le voyant vert clignote lentement, appuyer sur la touche pour démarrer le programme. Une fois que le cycle est démarré, le voyant reste allumé. Pour activer une pause de programme, appuyer à nouveau sur la touche ; le voyant passe à l'orange et se met à clignoter.

Pour faire redémarrer le programme exactement à l'endroit de l'arrêt, appuyez une nouvelle fois sur la touche (*voir Démarrage et choix du programme*).

Voyants


Voyants "d'entretien"

Les voyants fournissent des informations importantes. Voilà ce qu'ils signalent :

Le voyant "Vider l'eau"  indique qu'il est nécessaire de vider le réservoir d'eau.


Si ce réservoir se remplit complètement au cours du programme, la led s'allume. Le sèche-linge lance automatiquement le cycle d'air froid et la led MARCHE/PAUSE commence à clignoter en ambre. Pour faire redémarrer le cycle là où il avait été interrompu, appuyez sur la touche MARCHE/PAUSE.


Pour éviter cette procédure, videz toujours le réservoir d'eau après chaque utilisation du sèche-linge (*voir Entretien*).

Le voyant "Filtre à nettoyer"  avant chaque programme sert à rappeler qu'il est essentiel de nettoyer le filtre chaque fois avant d'utiliser le sèche-linge (*voir Entretien*).

Le voyant "Condenseur à nettoyer"  sert à rappeler qu'il est essentiel de nettoyer le condenseur périodiquement (*voir Entretien*).

Voyants " Phases de séchage "

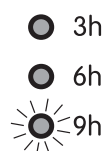
Le voyant  indique que la phase de séchage est en cours.

Le voyant  indique que la phase de refroidissement est en cours.

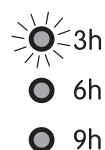
Le voyant **FIN** indique la fin du programme.

Voyants "Départ différé"

Si la fonction "Départ différé" a été activée (*voir "Programmes et options"*), le voyant correspondant au temps sélectionné se mettra à clignoter, après avoir lancé le programme:



Au fur et à mesure que le temps passe, le temps restant est affiché avec clignotement du voyant correspondant.



Quand le retard sélectionné touche à sa fin le programme sélectionné démarre.

Comment effectuer un cycle de séchage

FR

Démarrage et choix du programme

1. Branchez la fiche du sèche-linge dans la prise de courant électrique.
2. Sélectionnez le programme en fonction du type de linge (*voir Linge*).
3. Ouvrez la porte et assurez-vous que le filtre est propre et en place et que le réservoir d'eau est vide et en place (*voir Entretien*).
4. Chargez la machine en faisant attention à ce qu'aucun vêtement ne s'interpose entre la porte et le joint de la porte. Fermez la porte.
5. Appuyez sur la touche ON/OFF pour mettre l'appareil en marche.
6. Tournez le bouton Programmes jusqu'à positionner l'indicateur sur le programme correspondant au type de linge à sécher, en contrôlant le tableau des programmes (*voir Programmes et options*) et les indications pour chaque type de tissu (*voir Linge*).
! Attention : si la position du bouton change après avoir appuyé sur la touche MARCHE/PAUSE, la nouvelle position NE MODIFIE PAS le programme sélectionné. Pour modifier le programme appuyez sur la touche MARCHE/PAUSE pour activer une pause de programme (le voyant se met à clignoter en orange), ensuite choisissez le nouveau programme et les options correspondantes. Appuyez sur la touche MARCHE/PAUSE pour lancer le nouveau programme.
7. Si nécessaire, programmez le temps de départ différé et les autres options (*voir Programmes et options*).
8. Appuyer sur la touche MARCHE/PAUSE pour commencer.
Pendant le programme de séchage vous pouvez contrôler le linge et sortir les vêtements qui ont déjà séché, en laissant continuer les autres. Après avoir refermé la porte, appuyez sur MARCHE/PAUSE pour remettre l'appareil en marche.
9. Les dernières minutes avant que tout programme de séchage ne soit terminé, l'appareil entre dans la phase finale de SÉCHAGE À FROID (les tissus sont refroidis), que vous devez toujours laisser se terminer.
10. L'allumage du voyant **FIN** indique que le programme est terminé. Pour vous informer que le programme est terminé, trois bips retentissent. Ouvrez la porte, sortez votre linge, nettoyez le filtre et remettez-le en place. Videz le réservoir d'eau et remplacez-le (*voir Entretien*).
Si l'option « Anti-froissement fin » a été sélectionnée et que le linge n'est pas retiré immédiatement, les vêtements sont fait tourner de temps en temps pendant 10 heures ou jusqu'à l'ouverture de la porte.
11. Débranchez le sèche-linge.

Stand-by

Ce sèche-linge, conformément aux nouvelles normes en vigueur dans le domaine de l'économie d'énergie, est équipée d'un système d'extinction automatique (veille) activé après environ 30 minutes d'inutilisation. Appuyez sur le bouton ON/OFF et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le sèche-linge se remette en marche.

Tableau des programmes

	Programme	Charge maxi (Kg)	Options compatibles	Durée cycle*
Energy Saver				
1	Eco Coton	2	Alarme – Anti-froissement début – Anti-froissement fin - Départ différé.	55'
2	Eco Chemises	1	Alarme – Anti-froissement début – Anti-froissement fin - Départ différé.	55'
3	Eco Synthétiques	1	Alarme – Anti-froissement début – Anti-froissement fin - Départ différé.	40'
Coton				
4	Coton intensif	Max.	Pre Care – Post Care – Delay timer	160'
5	Coton Standard**	Max.	Pre Care – Post Care – Delay timer	150'
6	Coton Repassage	Max.	Alarme – Anti-froissement début – Anti-froissement fin – Température élevée – Séchage temporisé et Départ différé.	140'
Spéciaux				
7	Synthétiques	3	Alarme – Anti-froissement début – Anti-froissement fin – Température élevée – Séchage temporisé et Départ différé.	65'
8	Déliçats	2	Alarme – Anti-froissement début – Anti-froissement fin – Séchage temporisé et Départ différé.	60'
9	Laine	1	Alarme	60'
Sport				
10	Baskets	1 paire	Alarme	95'
11	Sport Intensif	4	Alarme – Anti-froissement début – Anti-froissement fin - Départ différé.	75'
12	Textiles techniques	2	Alarme – Anti-froissement début – Anti-froissement fin - Départ différé.	75'
Partiaux				
	Refraichissement	-	Alarme	20'
Temps de séchage automatique				
	30 - 60 - 100 minutes	-	Il est activé avec tous les options	

Note: * La durée de ces programmes peut dépendre de la charge de linge, du type de tissu, de la vitesse d'essorage utilisée et des options choisies. ** Coton Standard: les plus efficaces au point de vue consommation d'énergie (Réglementation 392/2012).

Programmes Spécial/Sport/Partiaux

Programmes Energy Saver

Les programmes Energy Saver abaissent la consommation d'énergie et participent ainsi à la protection de l'environnement tout en réduisant la facture d'électricité !

Les programmes Energy Saver sont disponibles pour les divers types de textiles. Ils ont été conçus pour assurer d'excellentes performances de séchage de petites charges.

Les programmes Energy Saver donnent d'excellents résultats de séchage grâce à un réglage parfait de la température et à une détection d'humidité minutieuse qui ont été optimisés pour obtenir le meilleur des résultats avec des charges de petites dimensions.

Déliçats

- Programme utilisé pour sécher le linge délicate (acryliques).
- Il permet de sécher jusqu'à 2 kg de linge.
- Les charges séchées avec ce programme sont prêtes à l'emploi, mais il se peut qu'il y ait du linge encore légèrement humide. Dans ce cas, essayez de sortir le linge, de déplier les vêtements ou de les mettre à l'envers. Faites ensuite redémarrer le programme pour une courte durée.

Programme Laine

C'est un programme réservé aux articles supportant le séchage au tambour et portant le symbole . Vous pouvez l'utiliser pour des charges jusqu'à 1 kg (3 pull-overs environ). Il est conseillé de tourner les vêtements à l'envers avant de les charger dans le sèche-linge. Ce programme prend 1:00 (hrs:mins) environ, mais parfois cette durée se prolonge, selon les dimensions de la charge, sa densité et la vitesse d'essorage du lave-linge. Les charges séchées avec ce programme sont normalement prêtes à porter, mais parfois les bords et les coutures des vêtements plus lourds peuvent s'avérer encore légèrement humides. Laissez-les sécher naturellement, car un autre cycle de séchage à la machine pourrait les endommager.

Programme Baskets

Ce programme permet de sécher une paire de chaussures de sport. Les chaussures doivent avoir été lavées et essorées à une vitesse d'essorage d'au moins **400 tours/minute**.


Vous devez utiliser le porte-chaussures fourni. Si vous séchez vos chaussures directement dans le tambour, cela va endommager votre sèche-linge. Retirez le filtre de sa position à l'avant du sèche-linge et mettez le porte-chaussures en place.

Rentrez les lacets à l'intérieur des chaussures et chargez celles-ci avec les pointes vers le bas et les semelles vous faisant face.

Les temps de séchage varient en fonction de la taille et du style de chaussures. Si les chaussures ne sont pas entièrement sèches à la fin du programme, redémarrez ce programme.

! Ne pas sécher de chaussures avec des inserts Gel ou des lumières clignotantes. Ne sécher que des chaussures en synthétique ou en toile. Une fois que vous avez terminé, retirez le porte-chaussures et remettez le filtre en place.

Programme Sport Intensif

Ce programme convient aux vêtements résistant au sèche-linge, comme les survêtements et les shorts portant le symbole . Idéal pour le linge n'exigeant pas de séchage complet. Il peut être utilisé pour des charges allant jusqu'à **4 kg**. Nous recommandons de retourner les vêtements sur l'envers avant de les sécher.

Programme Textiles techniques

Ce programme est réservé au séchage des textiles hydrofuges et des anoraks (par ex. : goretex, polyester, nylon). Le séchage après le lavage a un effet bienfaisant sur le vêtement, car il ravive le traitement hydrofuge.

Vous pouvez l'utiliser pour des charges jusqu'à **2 kg**.

Refraîchissement

Programme court qui sert à aérer les fibres et les vêtements avec de l'air frais. Il a une durée de **20 minutes** environ.

! Ce n'est pas un programme de séchage et ne doit pas être utilisé pour des vêtements mouillés.

Programme de séchage temporisé (30' - 60' - 100')

Si vous souhaitez régler la durée de séchage, choisissez ce programme au lieu des programmes automatiques. Idéal pour sécher le linge humide à basse température ou les petites charges.

La durée du programme de séchage temporisé dépend de la charge et du type de textile à sécher (voir tableau) et de la vitesse d'essorage utilisée lors du lavage.

Les dernières minutes du programme correspondent au séchage à froid.

Tissus	Charge				
	1 kg	2 kg	3 kg	4 - 5 kg	6 kg
Coton – Haute température	30 or 60 minutes	30 or 60 minutes	60 or 100 minutes	60 or 100 minutes	100 minutes
Synthétique – Basse température	30 or 60 minutes	30 or 60 minutes	60 or 100 minutes	-	-
Acrylique – Basse température	30 minutes	60 minutes	-	-	-

Options

Les options permettent de personnaliser le programme sélectionné en fonction de vos exigences.

Départ différé

Le départ de certains programmes (*voir Programmes et options*) peut être retardé d'un délai pouvant aller jusqu'à **9 heures**. Appuyez plusieurs fois de suite sur la touche jusqu'à ce que le retard désiré soit affiché. Avant de régler un départ différé, assurez-vous que le réservoir d'eau est vide et que le filtre est propre.

Anti-froissement fin

Lorsque cette option est sélectionnée, les vêtements sont brassés de temps à autre une fois les cycles de séchage et de refroidissement achevés, pour aider à éviter que les vêtements ne se froissent au cas où vous ne pourriez pas les retirer de la machine immédiatement en fin de programme. Le voyant est allumé pendant cette phase.

Anti-froissement début

Si un départ différé a été sélectionné avec cette option, le linge est occasionnellement brassé pendant la période de temporisation pour éviter le développement du froissement du linge.

Haute température

Si un séchage temporisé est sélectionné, appuyez sur cette touche pour régler une température élevée. Le voyant au-dessus de la touche s'allume. Les programmes minutés sont par défaut réglés sur une température élevée.

! Les options ne sont pas toutes disponibles pour tous les programmes (*voir Programmes et options*).

Ouverture de la porte

En ouvrant la porte (ou appuyant sur la touche MARCHE/PAUSE) pendant le fonctionnement d'un programme, le sèche-linge s'arrête et les conséquences suivantes se produisent :

- Le voyant MARCHE/PAUSE passe à l'orange et clignote.
- Pendant le départ différé, le retard continue d'être décompté. Il faut appuyer sur la touche de MARCHE/PAUSE pour reprendre le programme de départ différé. Un des voyants de " Départ différé " clignote pour indiquer le retard courant programmé.
- Il faut appuyer sur la touche de MARCHE/PAUSE pour reprendre le programme. Les voyants d'avancement indiquent la phase en cours et le voyant de MARCHE/PAUSE passe au vert et cesse de clignoter.
- Pendant la phase anti-froissement fin de séchage le programme sera interrompu. Appuyez sur la touche MARCHE/PAUSE pour démarrer un nouveau programme dès le début.
- Tournez le bouton Programmes pour sélectionner un nouveau programme. Le voyant MARCHE/PAUSE passe au vert et commence à clignoter. Suivez également cette procédure pour sélectionner le programme Séchage à froid pour refroidir les vêtements, si vous estimez qu'ils sont suffisamment secs.

Appuyez sur la touche MARCHE/PAUSE pour commencer le nouveau programme.

Remarque : En cas de coupure de courant, coupez l'alimentation ou débranchez la prise. Une fois le courant rétabli, branchez la machine, appuyez sur le bouton **ON/OFF** et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le sèche-linge se remette en marche puis appuyez sur le bouton Départ/Pause

Linge

FR

Tri du linge

- Vérifiez les symboles sur les étiquettes des vêtements pour vous assurer que les articles peuvent être passés au sèche-linge.
- Triez votre linge par type de textile.
- Videz les poches et contrôlez les boutons.
- Fermez les fermetures éclair et les crochets et attachez les ceintures et les cordons, sans serrer.
- Essorez chaque article de manière à éliminer autant d'eau que possible.

! Ne chargez pas de vêtements mouillés qui gouttent dans le sèche-linge.





Capacités maximales de chargement

Ne chargez pas plus que la capacité maximale.
Les chiffres suivants font référence au poids sec :
Fibres naturelles : maximum 8 kg
Fibres synthétiques : maximum 3 kg

! Pour éviter que le sèche-linge ne perde de son efficacité, ne le surchargez pas.

Étiquettes d'entretien

Regardez les étiquettes sur vos vêtements, en particulier lorsque vous les séchez pour la première fois au sèche-linge. Les symboles suivants sont les plus courants :

-  Séchage en machine.
-  Pas de séchage en machine.
-  Séchage à haute température.
-  Séchage à basse température.

Temps de séchage

Ces temps sont approximatifs et peuvent varier en fonction des paramètres suivants :

- La quantité d'eau retenue dans les vêtements après le cycle d'essorage : les serviettes éponge et les textiles délicats retiennent une quantité importante d'eau.
- Les textiles : des articles qui sont constitué par le même type de textile mais qui ont des textures et des épaisseurs différentes peuvent ne pas avoir le même temps de séchage.
- La quantité de linge : les articles uniques ou les petites charges peuvent prendre plus longtemps à sécher.
- Séchage : si vous avez l'intention de repasser certains de vos vêtements, vous pouvez les sortir de la machine alors qu'ils sont encore un peu humides. Les autres vêtements peuvent y rester plus longtemps si vous voulez qu'ils en sortent entièrement secs.
- Le réglage de la température.
- La température ambiante : si la pièce dans laquelle le sèche-linge est installé est froide, cela prendra plus longtemps à l'appareil pour sécher vos vêtements.
- Le volume : certains articles volumineux peuvent être séchés en machine avec quelques précautions. Nous vous suggérons de retirer plusieurs fois ces articles de la machine, de les secouer et de les remettre dans le sèche-linge jusqu'à ce que celui-ci ait terminé de les sécher.

! Ne séchez pas excessivement vos vêtements. Tous les issus contiennent une certaine quantité d'humidité naturelle, ce qui les rend doux et gonflants.

Les temps indiqués se réfèrent aux programmes automatiques Séchage armoire. Les poids font référence aux vêtements secs.

Temps de séchage automatique

Coton Haute température							
Temps de séchage après 800-1000 trs/mn dans la machine à laver							
1 kg	2 kg	3 kg	4 kg	5 kg	6 kg	7 kg	8 kg
30 - 40 minutes	40 - 55 minutes	55 - 70 minutes	70 - 80 minutes	80 - 90 minutes	95 - 120 minutes	120 - 140 minutes	130 - 160 minutes
Synthétique Basse température							
Temps de séchage après essorage réduit dans la machine à lave							
1 kg	2 kg			3 kg			
30 - 40 minutes	40 - 50 minutes			50 - 70 minutes			
Acrylics Low Heat							
Temps de séchage après essorage réduit dans la machine à laver							
1 kg				2 kg			
40 - 80 minutes				60 - 100 minutes			

Si vous trouvez que le sèche-linge ne fonctionne pas correctement, avant de contacter le Service après-vente (voir Assistance), consultez attentivement le tableau suivant afin de pouvoir résoudre les problèmes éventuels :

Problème :	Causes / Solutions possibles :
Le sèche-linge ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none">• La fiche n'est pas suffisamment insérée dans la prise murale pour qu'il y ait contact.• Il y a une panne de courant.• Le fusible a sauté. Essayez de brancher un autre appareil dans la même prise électrique.• Si vous utilisez une rallonge, essayez de brancher le cordon d'alimentation du sèche-linge directement dans la prise.• La porte n'est pas bien fermée.• Le programme n'a pas été convenablement réglé (voir <i>Comment effectuer un cycle de séchage</i>).• La touche de START/PAUSE n'est pas enfoncée (voir <i>Comment effectuer un cycle de séchage</i>).
Le cycle de séchage ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none">• Un retard a été programmé (voir <i>Programmes et options</i>).• La touche de START/PAUSE a été appuyée ; il faut attendre quelques instants avant que le démarrage du sèche-linge. Attendez donc le début du séchage sans appuyer à nouveau sur la touche de START/PAUSE : dans le cas contraire, l'appareil en mode de pause et ne fait pas démarrer le séchage.
L'appareil met longtemps à sécher.	<ul style="list-style-type: none">• Le filtre n'a pas été nettoyé (voir <i>Entretien</i>).• Le réservoir d'eau a-t-il besoin d'être vidé ? Le voyant « Vider l'eau » clignote (voir <i>Entretien</i>).• Le condenseur a besoin d'être nettoyé (voir <i>Entretien</i>).• La température choisie n'est pas idéale pour le type de textile que vous séchez (voir <i>Programmes et options</i>).• La durée de séchage correcte n'a pas été sélectionnée pour la charge (voir <i>Linge</i>).• La grille d'entrée d'air ou les entrées d'air à l'arrière sont obstrués (voir <i>Installation et Entretien</i>).• Les articles étaient trop mouillés (voir <i>Linge</i>).• Le sèche-linge était surchargé (voir <i>Linge</i>).
Le voyant « Vider l'eau » clignote.	<ul style="list-style-type: none">• Le réservoir d'eau n'a probablement pas été vidé au début du programme. N'attendez pas le signal de vidage d'eau (trois bips retentissent et le voyant « Vider l'eau » clignote), mais vérifiez toujours et videz le récipient avant de commencer un nouveau programme de séchage (voir <i>Description du sèche-linge</i>).
Le programme est terminé, mais le linge est plus humide que prévu.	<p>! par mesure de sécurité, le sèche-linge a un temps maximum de programme de 5 heures. Si un programme automatique n'a pas détecté l'humidité finale requise dans le temps prévu, le sèche-linge terminera le programme et s'arrêtera. Vérifiez les points ci-dessus et lancez le programme à nouveau, si le linge est encore humide, contactez le Centre de service après-vente (voir <i>Service après-vente</i>).</p>
Les voyants des " options " et le voyant de " Start/Pause " et un des voyants d'entretien " s'allument au fixe.	<ul style="list-style-type: none">• Éteignez l'appareil et débranchez la prise électrique. Nettoyez le filtre et le condenseur (voir " <i>Soin et entretien</i> "). Rebranchez la prise électrique, mettez le sèche-linge en marche puis lancez un autre programme. Si l'anomalie persiste, appeler le Service après-vente.
Le sèche-linge est bruyant durant les premières minutes d'utilisation.	<ul style="list-style-type: none">• Cela est normal, surtout si le sèche-linge n'a pas été utilisé pendant une période de temps prolongée. Si le bruit persiste tout au long du cycle, appelez le SAV.
Les voyants situés sur le panneau de commande du sèche-linge sont éteints bien que celui-ci soit allumé.	<p>Le sèche-linge est passé en mode veille afin d'économiser de l'énergie. Cela se produit lorsque vous laissez le sèche-linge allumé ou bien après une panne de courant. Cela se produit au bout de 30 minutes :</p> <ul style="list-style-type: none">- si vous laissez le sèche-linge allumé sans lancer de programme ;- une fois que votre programme de séchage est terminé. <p>Appuyez sur le bouton ON/OFF et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le sèche-linge se remette en marche.</p>

Avant d'appeler le Centre de Service après-vente :

- Suivez le guide d'aide à la résolution des problèmes pour voir si vous n'arrivez pas à résoudre le problème vous-même (voir *Problèmes et solutions*).
- Dans le cas contraire, éteignez votre sèche-linge et contactez le Centre de Service après-vente le plus proche.

Informations à communiquer au Centre de Service après-vente :

- Nom, adresse et code postal ;
 - numéro de téléphone ;
 - le type de panne ;
 - la date d'achat ;
 - le modèle de l'appareil (Mod.) ;
 - le numéro de série (S/N) du sèche-linge.
- Vous trouverez ces renseignements sur l'étiquette collée derrière la porte.

Informations pour le recyclage et la mise au rebut

Dans le cadre de notre engagement envers la protection de l'environnement, nous nous réservons le droit d'utiliser des pièces recyclées de qualité afin de réduire les coûts pour notre clientèle et de limiter les gaspillages de matières premières.

- Mise au rebut du matériel d'emballage : respectez les réglementations locales, de manière à ce que l'emballage puisse être recyclé.
- Pour éviter que des enfants se blessent, ôtez la porte et la prise et puis coupez le câble secteur au ras de l'appareil. Jetez ces pièces séparément de sorte que l'appareil ne puisse plus être branché sur une prise de secteur.

Mise au rebut des électroménagers usagés



La directive européenne 2012/19/CE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), prévoit que les électroménagers ne peuvent pas être traités comme des déchets solides urbains normaux. Les appareils usagés doivent faire l'objet d'une collecte séparée pour optimiser le taux de récupération et de recyclage des matériaux qui les composent et empêcher tout danger pour la santé et pour l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est appliqué sur tous les produits pour rappeler qu'ils font l'objet d'une collecte sélective.

Pour tout autre renseignement sur la collecte des électroménagers usés, prière de s'adresser au service public préposé ou au vendeur.

Pièces détachées

Ce sèche-linge est un appareil complexe. Si vous tentez de le réparer vous-même ou si vous confiez cette tâche à une personne non qualifiée, vous risquez de mettre en danger la sécurité des personnes, d'endommager l'appareil et d'annuler la garantie sur les pièces.

En cas de problème d'utilisation de cet appareil, contactez toujours un technicien agréé.



Cet appareil a été conçu, construit et mis sur le marché conformément aux normes prévues dans les directives européennes suivantes:

- LVD 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU et RoHS 2011/65/EU.

WASDROGER

NL

Nederlands

IDCA G35 ECO B

www.indesit.com



Dit symbool herinnert u eraan om deze gebruikshandleiding te lezen.

! Houd het boekje altijd bij de hand, om het gemakkelijk te kunnen raadplegen zovaak als nodig is.

Houd het boekje altijd dicht bij de wasdroger: als men het apparaat verkoopt of weggeeft, moet men zich herinneren om dit boekje ook erbij te geven, zodat de nieuwe bezitters kennis kunnen nemen van de waarschuwingen en hints voor het gebruik van de wasdroger.

! Lees zorgvuldig deze aanwijzingen: op de volgende pagina's vindt men belangrijk informatie over de installatie en nuttige wenken voor de werking van het toestel.

Inhoudsopgave

Installatie, 34

Waar men de wasdroger moet installeren

Ventilatie

Electrische aansluiting

Informatie vooraf

Waarschuwingen, 36

Algemene veiligheid

Energiebesparing en milieurespect

Zorg en onderhoud, 38

Onderbreking van de electrische voeding

Reiniging van het filter na elke cyclus

Controle van het mandje na elke cyclus

Legen van het watervat na elke cyclus

Reiniging van de condensatie-eenheid

Reiniging van de wasdroger

Beschrijving van de wasdroger, 40

Eigenschappen

Bedieningspaneel

Hoe men de machine laat drogen, 42

Starten en kiezen van het programma

Programma's en opties, 43

Tabel van de Programma's

Speciale programma's/Sport/Gedeeltelijk

Opties

Openen van het deurtje

De Was, 46

Sorteren van de was

Wasetiketten

Droogtijden

Problemen en oplossingen, 47

Service, 48

Reserveonderdelen

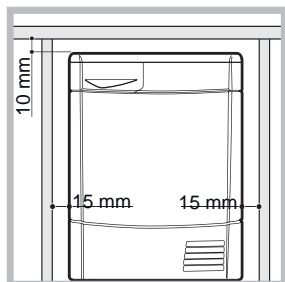
Informatie betreffende recycling en afvalverwijdering

Installatie

NL

Waar men de wasdroger moet installeren

Indien het toestel geïnstalleerd moet worden onder een bank, is het noodzakelijk om een ruimte van 10 mm vrij te laten tussen het bovenste paneel van het apparaat en andere voorwerpen hierboven, ook moet er 15 mm vrije ruimte zijn tussen de zijkanten van het apparaat en de wanden of meubels ernaast. Op deze manier is men er zeker van dat er voldoende luchtcirculatie is. Het apparaat moet met de achterwand tegen een muur aan worden geïnstalleerd.



Ventilatie

Zorg ervoor dat de wasdroger niet in een vochtige omgeving wordt gezet en dat de lucht hierin voldoende wordt verversd. Het is van fundamenteel belang dat de lucht rondom de wasdroger kan bewegen, anders kan het water tijdens het drogen niet condenseren; de wasdroger doet het dus niet goed in een gesloten ruimte, of binnenin een meubel. Indien de wasdroger in een kleine of koude kamer wordt gebruikt is het mogelijk dat zich condens vormt.

Afvoer van het water

Indien de machine dichtbij een afvoerleiding wordt geplaatst, kan men het condenswater hierdoor afvoeren en hoeft men het watervat niet te gebruiken. In dit geval hoeft men dit watervat dus niet na elke cyclus te legen.

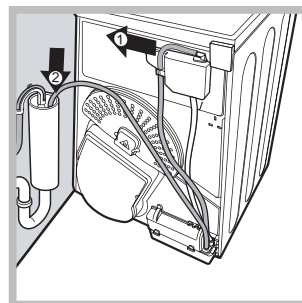
Indien de wasdroger boven of naast een wasmachine staat, kunnen ze dezelfde afvoer gebruiken. Het is voldoende als men de slang in afbeelding A losmaakt en op de afvoer aansluit.

Indien de slang niet bij de afvoer komt, kan men een slang met dezelfde diameter aanschaffen om de afstand te overbruggen.

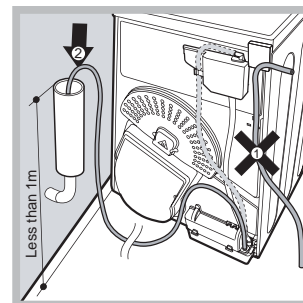
Om deze nieuwe slang te installeren is het voldoende om de bestaande te vervangen, zoals aangegeven in de afbeelding B en deze op dezelfde plaats in te steken.

De afvoer moet zich 1 m lager bevinden dan de bodem van de wasdroger.

Na dat men de wasdroger heeft geïnstalleerd, moet men controleren dat de afvoerslang niet gevouwen of vervormd is.



Afb. A



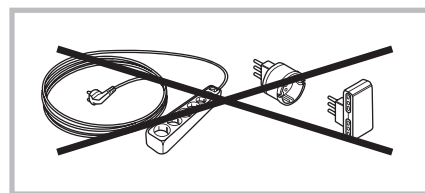
Afb. B

⚠ Het is niet aan te raden om de wasdroger in een kast te installeren; het toestel mag nooit worden geïnstalleerd achter een deur die met sleutel kan worden gesloten, een schuifdeur of een deur met de scharnieren aan de andere kant ten opzichte van het deurtje van de wasdroger.

Electrische aansluiting

Voordat men de stekker in de elektrische contactdoos steekt moet men het volgende controleren:

- ⚠ Dat uw handen droog zijn.
- ⚠ De stekker is voorzien van een aardaansluiting.
- ⚠ De contactdoos moet het maximale vermogen van de machine kunnen verdragen, men vindt deze aanwijzing op het typeplaatje met de technische gegevens (zie *Beschrijving van de wasdroger*).
- ⚠ De voedingsspanning moet in het bereik liggen, dat is aangegeven op het typeplaatje met de technische gegevens (zie *Beschrijving van de wasdroger*).
- ⚠ Gebruik geen verlengsnoeren. Trek niet aan het netsnoer. Gebruik niet meerdere stekkeradapters indien het apparaat met een stekker is uitgerust. Voor apparaten voorzien van een stekker, als de stekker niet geschikt voor uw wandcontactdoos is, contact opnemen met een gekwalificeerde technicus.



- ⚠ De wasdroger mag niet buiten worden geïnstalleerd, zelfs als deze afgedekt is.
- ⚠ Na installatie van de wasdroger moeten de elektrische kabel en de stekker onder handbereik blijven.
- ⚠ De elektrische kabel mag niet gevouwen of platgedrukt worden.
- ⚠ Als de te vervangen stekker aan het snoer gegoten is, moet men deze op een veilige manier onbruikbaar maken en ontzorgen. Laat hem dus NIET achter, anders zou iemand hem in een contactdoos kunnen steken en een elektrische schok veroorzaken.
- ⚠ De elektrische kabel moet regelmatig worden gecontroleerd. Als de voedingskabel beschadigd is, moet hij, worden vervangen de servicedienst (zie Service).
- ⚠ **De fabrikant aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid indien men zich niet aan deze regels houdt.**
- ⚠ **In geval van twijfel over het bovenstaande wordt men verzocht contact op te nemen met een gekwalificeerde electricien.**

Informatie vooraf

Heeft men de wasdroger geïnstalleerd, dan moet men hem eerst schoonmaken (vanwege het transport), de droogtrommel van binnen reinigen en dan pas in gebruik nemen.

Maximaal laadvermogen: 8 kg

Produkt Information - Voorschrift 392/2012.	
Merk	Indesit
Model	IDCA G35 B ECO (EU)
Geschatte capaciteit voor katoenen wasgoed voor het "standaard katoenprogramma" bij volle lading - kg	8.0
Deze huishoudelijke droger is	Condens.
Energie-efficiëntieklasse op een schaal van A+++ (laag gebruik) tot D (hoog gebruik)	B
Gemiddeld jaarlijks energieverbruik (AEC)* Kwh 1)	559.7
Deze huishoudelijke droger is een	Automatisch
Energieverbruik bij volle lading; Edry-kWh 2)	4.77
Energieverbruik bij gedeeltelijke lading; Edry1/2,-kWh 2)	2.53
Stroomverbruik: off modus (Po) - Watts	0.14
Stroomverbruik: modus aan (Pi)- Watts	1.79
Duur van de 'modus aan' voor stroommanagementsysteem - minuten	30
Progr. Tijd - gemiddeld (Tt) volle en gedeeltelijke lading - minuten 3)	104
Volle lading (Tdry) - minuten	139
Gedeeltelijke lading (Tdry1/2) - minuten	78
Condensatie efficiëntieklasse op een schaal van G (minst efficiënt) tot A (meest efficiënt)	B
Gemiddelde condensatie efficiëntie - %	
gemiddelde (Ct) volle en gedeeltelijke lading 3)	81
volle lading Cdr	82
gedeeltelijke lading Cdry1/2	80
Luchtgedragen akoestische geluidsemissies - dB(A) re 1 pW	68.0
1) Het "standaard katoenprogramma" met een volle en gedeeltelijke lading en het "standaard katoenprogramma" met een gedeeltelijke lading zijn de standaard programma's waarop de informatie op het etiket en op de kaart betrekking heeft. Deze programma's zijn geschikt voor het kastdroog (0%) maken van katoenen wasgoed en zijn de meest efficiënte programma's v.w.b. het energieverbruik. De gedeeltelijke lading is de helft van de nominale lading.	
2) Verbruik per jaar is gebaseerd op 160 droogcycli van het standaard katoenprogramma bij volle en gedeeltelijke lading, en het verbruik bij laagstroom modus. Daadwerkelijk energieverbruik per cyclus zal afhangen van hoe het apparaat wordt gebruikt.	
3) Gemiddeld gewicht van 3 cycli met volle lading en 4 cycli met halve lading.	
Voorschrift 932/2012.	
Synthetisch: Energieverbruik bij volle lading: kWh	1.41
Synthetisch: Volle lading - minuten	65
Synthetisch: Gedeeltelijke lading N/A	

Waarschuwingen

NL

! Dit apparaat is ontworpen en uitgevoerd volgens de geldende internationale veiligheidsnormen. Deze aanwijzingen zijn voor uw eigen veiligheid geschreven en moeten aandachtig worden doorgenomen.

Algemene veiligheid

- Deze droger mag niet worden gebruikt door personen (kinderen van 8 jaar en ouder inbegrepen) met beperkte fysieke, gevoels- of mentale capaciteit, of zonder ervaring of kennis, tenzij ze onder toezicht staan of aanwijzingen ontvangen over het gebruik van het toestel van personen die verantwoordelijk zijn voor hun veiligheid.
- Deze droger is ontwikkeld voor niet professioneel huishoudelijk gebruik.
- Raak het apparaat niet aan als u blootsvoets bent of met natte handen of voeten.
- Schakel het apparaat los van het elektriciteitsnet door aan de stekker zelf te trekken en niet aan de kabel.
- Doe de droger na het gebruik uit en schakel hem los van het elektriciteitsnet. Houd de deur dicht om te voorkomen dat kinderen met de droger spelen.
- Let goed op kinderen om te voorkomen dat ze met de droger spelen.
- Onderhoud en reiniging mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder supervisie.
- Kinderen van 3 jaar of minder mogen niet dicht bij de droger komen, tenzij onder constant toezicht.
- Het apparaat moet juist geïnstalleerd worden en moet goed geventileerd zijn. De luchttoevoer op de voorzijde van de droger en de luchtroosters aan de achterzijde mogen nooit worden bedekt (zie Installatie).
- Gebruik de droger nooit op een vloerbedekking als de hoogte van de haren belemmert dat er lucht wordt toegevoerd via de onderzijde van de droger.
- Controleer of de droger leeg is voordat u hem inlaadt.
-  De achterzijde van de droger kan erg heet worden: raak hem nooit aan als het apparaat in werking is.
- Gebruik de droger niet als het filter, het waterreservoir en de Warmtepomp niet goed op hun plaats zitten (zie Onderhoud).
- Doe niet teveel wasgoed in de droger (zie Wasgoed voor maximaal laadvermogen).
- Doe geen drijfnatte was in de droger.
- Volg altijd aandachtig de was- en drooginstructies op de etiketten van de kledingstukken (zie Wasgoed).
- Doe geen overmatig grote kledingstukken in de droger.
- Droog geen acrylvezels op hoge temperatuur.
- Schakel de droger niet uit als er nog warm wasgoed in zit.
- Reinig het filter na elk gebruik (zie Onderhoud en verzorging).
- Leeg het waterreservoir na elk gebruik (zie Onderhoud).
- Reinig regelmatig de Warmtepomp (zie Onderhoud).
- Vermijd het ophopen van pluus rondom de droger.
- Ga niet op het bovenpaneel van de droger staan omdat u het apparaat zou kunnen beschadigen.
- Respecteer altijd de normen en de elektrische eigenschappen (zie Installatie).
- Koop altijd originele accessoires en reserveonderdelen (zie Service).

Om het risico op brandontwikkeling in uw droogautomaat te minimaliseren, moeten de volgende instructies in acht worden genomen:

- Droog alleen artikelen in de droogautomaat die gewassen zijn met wasmiddel en water en die vervolgens zijn afgespoeld en gecentrifugeerd. Het drogen van artikelen die NIET met water zijn gewassen kan brandgevaar opleveren.
- Droog geen kleding die behandeld is met chemische middelen.
- Stop geen items in de droogautomaat die zijn bemorst of doordrenkt met plantaardige olie of slaolie, aangezien dit risico's op brandontwikkeling teweegbrengt. Oliebevattende items kunnen spontaan ontbranden, in het bijzonder wanneer ze worden blootgesteld aan hittebronnen zoals een droogautomaat. De items worden warm, wat een oxidatiereactie met de olie veroorzaakt. Door oxidatie ontstaat hitte. Als de hitte niet kan ontsnappen, kunnen de items zo warm worden dat ze vuur vatten. Het opeenstapelen of opbergen van oliebevattende items kan ertoe leiden dat

de hitte niet kan ontsnappen waardoor er een risico op brandontwikkeling ontstaat. Als het onvermijdelijk is dat stoffen die plantaardige olie of slaolie bevatten of die vervuild zijn met haarverzorgingsproducten, in een droogautomaat worden geplaatst, moeten ze eerst worden gewassen met extra wasmiddel – dit zal het risico verminderen maar niet volledig elimineren. De items mogen niet uit de droogautomaat worden gehaald en opeengestapeld wanneer ze nog warm zijn.

- Droog geen items die voordien zijn gereinigd in, zijn gewassen in, zijn doordrenkt met of zijn vervuild met petroleum/benzine, solventen voor chemische reiniging of andere ontvlambare of explosieve substanties. Erg ontvlambare stoffen die vaak worden gebruikt in huishoudelijke omgevingen, waaronder slaolie, aceton, gedenatureerde alcohol, kerosine, vlekverwijderaars, terpentijn, was en wasverwijderaars. Zorg ervoor dat deze items zijn gewassen in warm water met een extra hoeveelheid wasmiddel alvorens ze worden gedroogd in de droogautomaat.
- Droog geen items die schuimrubber of gelijkaardige rubberachtige materialen met dezelfde structuur bevatten. Schuimrubbermaterialen kunnen, wanneer ze worden verwarmd, vuur produceren door spontane ontbranding.
- Wasverzachter of gelijkaardige producten mogen niet worden gebruikt in een droogautomaat om statische elektriciteit te voorkomen, tenzij de praktijk specifiek wordt aanbevolen door de fabrikant van de wasverzachter.
- Droog geen ondergoed dat metalen verstevigingen bevat, zoals beha's met metalen beugels. Wanneer de metalen beugels loskomen tijdens het drogen, kan de droogautomaat worden beschadigd.
- Droog geen rubber, plastic items zoals douchekapjes of waterdichte hoezen voor babies, polyethyleen of papier.
- Droog geen items met een rubberen achterkant, kledij met schuimrubberen vulkussentjes, kussens, overschoenen en tennisschoenen met rubberen coating.

- Verwijder alle voorwerpen, zoals aanstekers en lucifers, uit de zakken.

! BELANGRIJK: stop de droger nooit voor het einde van de droogcyclus, tenzij u alle kledingstukken snel verwijdert en ophangt zodat de warmte wordt verdreven.

Energiebesparing en respect voor het milieu

- Voor u de kledingstukken droogt kunt u ze beter goed uitwringen om zoveel mogelijk water te verwijderen (als het wasgoed uit de wasautomaat komt kunt u de centrifuge gebruiken). Op deze manier bespaart u energie tijdens het drogen.
- Als u de droger altijd met volle lading gebruikt bespaart u energie: enkele kledingstukken en kleine ladingen doen er langer over om te drogen.
- Reinig het filter aan het einde van elke cyclus zodat de kosten van energie kunnen worden beperkt (zie Onderhoud).

Zorg en onderhoud

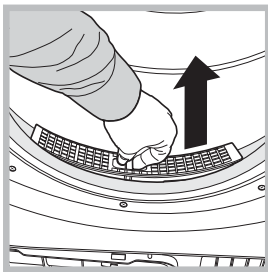
NL

Onderbreking van de elektrische voeding

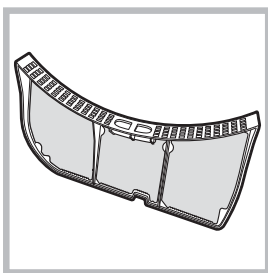
! Maak de wasdroger los van het net als deze niet werkt of als men bezig is met de reiniging of het onderhoud.

Reiniging van het filter na elke cyclus

Het filter is van fundamentele betekenis bij het drogen: het dient voor het verzamelen van de stof, dat zich vormt tijdens het drogen.



Na afloop van de droging moet men het filter dus reinigen door het onder stromend water af te spoelen, of met een stofzuiger. Een vol filter belemmert de luchtstroming in de wasdroger met ernstige gevolgen voor: de droogtijd en het energieverbruik. Ook kan de wasdroger schade oplopen. Het filter bevindt zich vóór de afdichting van de wasdroger (zie afbeelding). Verwijdering van het filter:



1. Trek het filter aan de plastic handgreep omhoog (zie afbeelding).
 2. Reinig het filter en zet het op de juiste manier weer terug. Controleer dat het filter helemaal erin zit: het moet opgelijnd zijn met de afdichting van de wasdroger.
- ! Gebruik de wasdroger niet zonder eerst het filter op zijn plaats te hebben terug gezet.

Controle van het mandje na elke cyclus

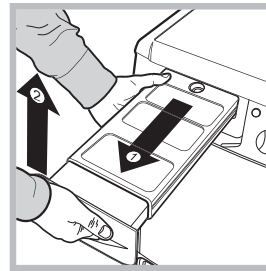
Draai met de hand de trommel rond om te controleren of er nog (kleine) stukken inzitten, zoals zakdoeken.

Reiniging van de trommel

! Voor de reiniging van de trommel mag men geen schuurmiddelen, staalwol of schoonmaakmiddelen voor inox gebruiken.

Anders kan er zich een gekleurd laagje op de trommel vormen, dit kan komen door een reactie tussen water en/of reinigingsmiddelen, zoals wasverzachter. Dit gekleurde laagje heeft geen enkele invloed op de prestaties van de wasdroger.

Legen van het watervat na elke cyclus



Haal het waterverzamelvatje uit de wasdroger en leeg het in een wasbak of iets dergelijks, daarna moet men het weer op de juiste manier terugzetten. Controleer altijd dit vaatje en leeg het voordat men een nieuw droogprogramma opstart.

Het gevolg van het niet legen van het watervat kan zijn:

- De uitschakeling van de verwarming van de machine (de was kan nog vochtig zijn aan het einde van de droogcyclus).
- De led "Vaasje legen" zal aangaan, om aan te geven dat dit vaatje vol is.

Vullen van het verzamelstelsel voor water

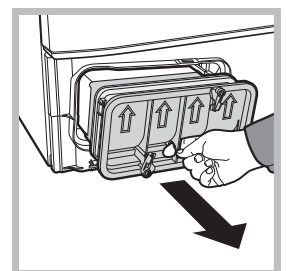
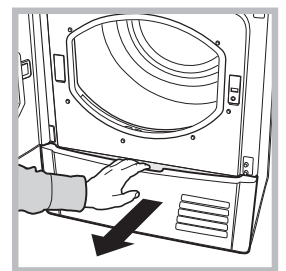
Wanneer de wasdroger nog nieuw is, zal het watervaatje geen water verzamelen, omdat deze eerst gevuld moet worden. Deze handeling kan nodig zijn voor 1 of 2 droogcycli. Als het eenmaal vol is, zal het systeem elke cyclus water verzamelen.

Reiniging van de condensatie-eenheid

• Verwijder regelmatig (elke maand) de condensatie-eenheid en reinig eventuele stof van de platen door de achterkant van de condensator onder een kraan met koud water af te spoelen.

Verwijderen van de condensator:

1. Haal de wasdroger van het elektrische net af en open het deurtje.
2. Open het deksel van de condensator (zie afbeelding), maak de drie hendels los door ze 90° tegen de klok in te draaien, daarna de condensator aan de handgreep eruit trekken.
3. Reinig het oppervlak van de afdichtingen en zet de eenheid met de pijlen naar boven, controleer dat de hendeltjes weer goed zijn vastgemaakt.



Reiniging van de wasdroger

- De externe metalen, rubber en plastic delen kunnen met een vochtige doek worden schoongemaakt.
- Elke 6 maanden moet men met een stofzuiger het luchtinlaatrooster aan de voorkant en de luchtuitlaten aan de achterkant van de wasdroger schoonmaken om stof te verwijderen. Bovendien moet men met een stofzuiger de stof aan de voorkant van de condensator en het filter verwijderen.

! Gebruik geen oplosmiddelen of schuurmiddelen

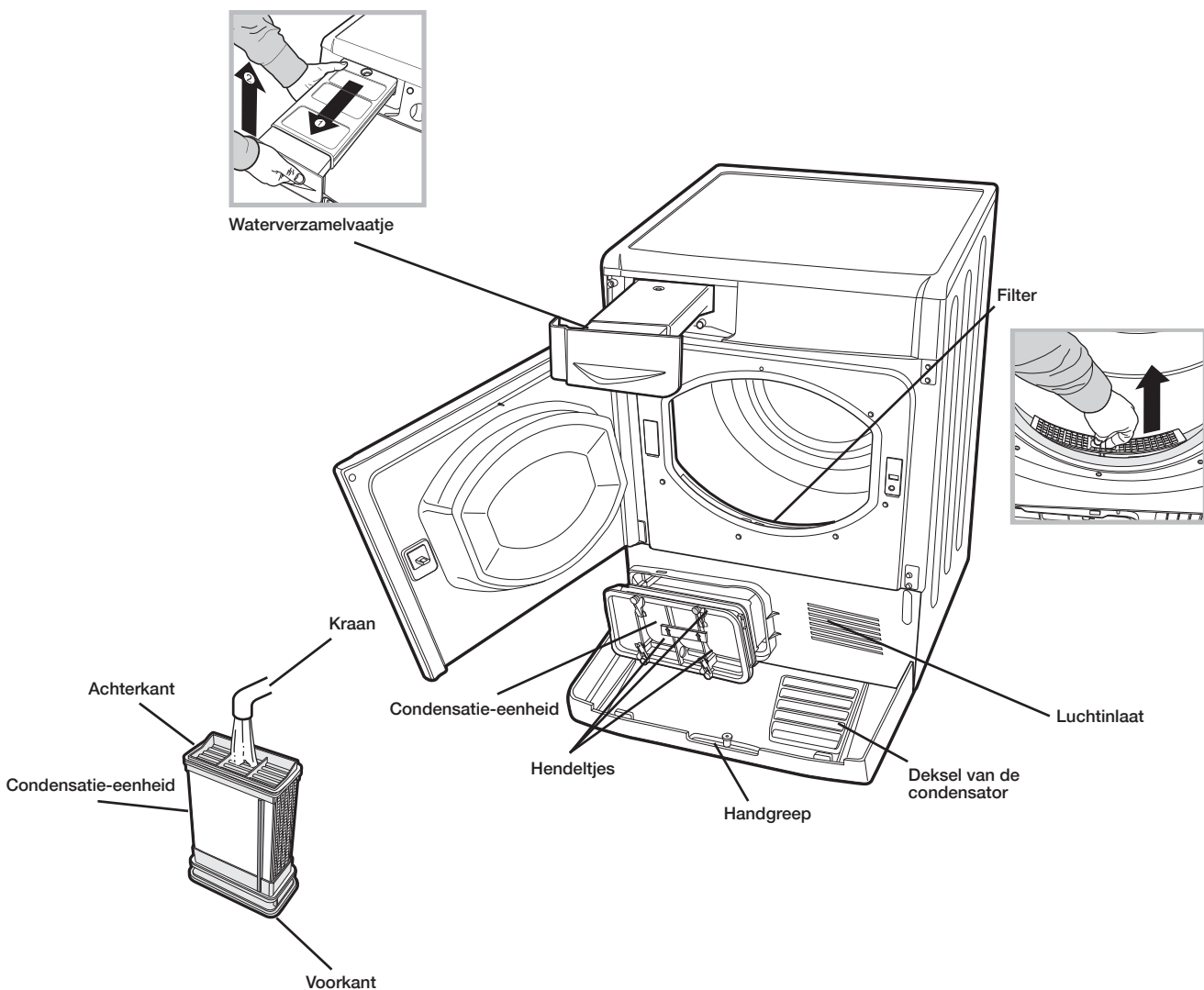
! Laat de wasdroger regelmatig controleren door bevoegd technisch personeel, zodat de veiligheid van de elektrische en mechanische onderdelen kan worden gegarandeerd (zie Service).

Kort advies

! Vergeet niet het filter van de deur te reinigen en het filter van de condensator na elke droogcyclus.

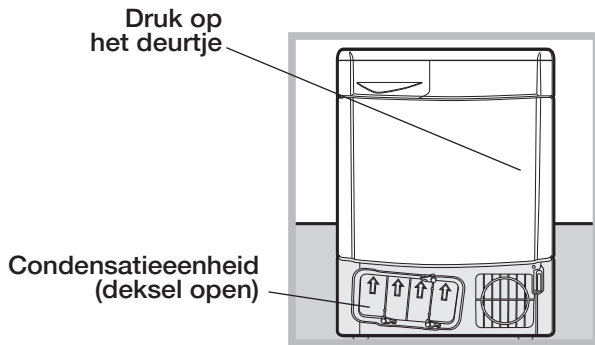
! Vergeet niet het waterreservoir te legen na elke droogcyclus.

! Op deze manier, zult u altijd de maximale prestaties bereiken!

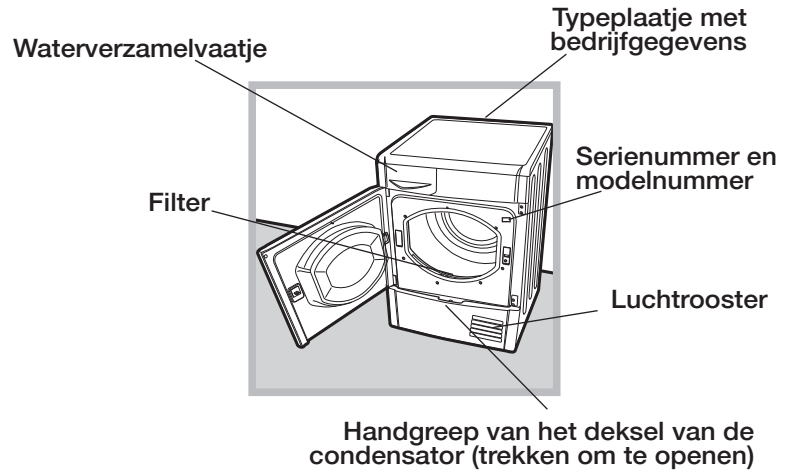


Beschrijving van de wasdroger

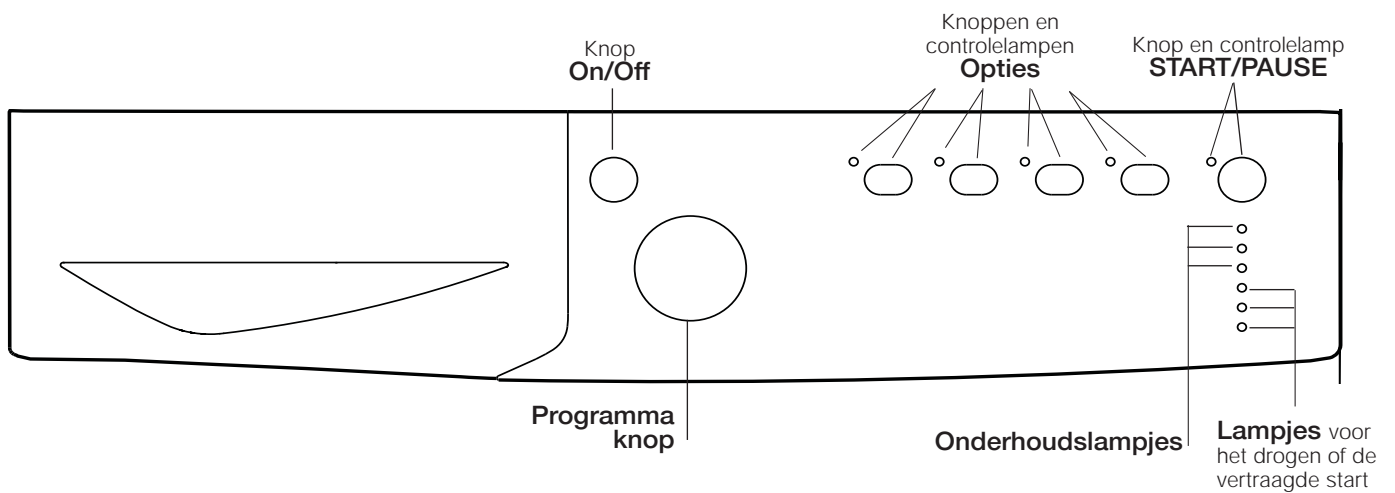
Openen van het deurtje



Eigenschappen



Bedieningspaneel



Knop ON/OFF/Reset

Drukt men normaal op de knop, dan zal het apparaat aan of uit gaan. Indien de wasdroger in bedrijf is, dan zal een langere druk van ongeveer 3 seconden het apparaat uitzetten en de huidige cyclus resetten.

Handknop Programma's

Hiermee kan men het programma kiezen: draai aan de knop totdat de indicator op het gewenste programma staat (*Zie Opstarten en programmakeuze*).

Knoppen voor de opties

Maken het mogelijk om de opties te kiezen, die beschikbaar zijn voor het gekozen programma. De betreffende controlelampen gaan aan om aan te geven dat de optie is gekozen (*zie Programma's en opties*).

Knop en controlelamp START/PAUSE


Wanneer de groene controlelamp langzaam knippert, druk dan op de knop om het programma te starten. Wanneer de cyclus is opgestart zal de controlelamp altijd aan blijven. Om het programma in pauze te zetten drukt men opnieuw op de knop; de controlelamp wordt oranje en begint opnieuw te knipperen.

Om het programma opnieuw te starten vanaf het punt waar deze onderbroken werd, moet men opnieuw de knop indrukken (*Zie Opstarten en programmakeuze*).


Controlelampen


Onderhoudslampjes

De controlelampen geven belangrijke informatie. Zie hier wat ze betekenen:


De controlelamp "Vaasje leegmaken"  betekent dat het noodzakelijk is om het waterverzamelvaasje leeg te maken. Indien het vaasje tijdens het programma volraakt, zal de led aangaan. De wasdroger zal automatisch de cyclus met koude lucht starten en de led START/PAUSE zal geel knipperen. Om de cyclus opnieuw te starten vanaf het punt waar deze onderbroken werd, moet men op de knop START/PAUSE indrukken


Om dit te voorkomen is het dus beter om het vaasje altijd, na elk gebruik van de wasdroger te legen (*zie Onderhoud*).

Controlelamp Reiniging filter  voordat men enig programma start moet men zich herinneren dat het van fundamenteel belang is om het filter te reinigen, elke keer dat men de wasdroger wil gebruiken (*zie Onderhoud*).

Controlelamp Reiniging condensator  denk eraan dat het van fundamenteel belang is om regelmatig de condensator te reinigen (*zie Onderhoud*).

Lampjes "Droogfasen"

Het lampje  betekent dat de droogfase aan de gang is.

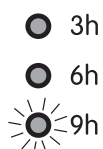
Het lampje  betekent dat de koelfase aan de gang is.

Het lampje **END** geeft het einde van het programma aan.

Lampjes voor Uitgestelde start

Als de functie "Uitgestelde Start" is geactiveerd

(*zie "Programma's en opties"*) zal, nadat het programma is gestart, het controlelampje dat bij de uitgestelde start hoort gaan knipperen:



Naar gelang de tijd verloopt wordt de resterende wachttijd getoond, met het knipperen van het betreffende controlelampje:



Als de geselecteerde vertraging is verlopen zal het ingestelde programma van start gaan.

Hoe men de machine laat drogen

NL


Starten en kiezen van het programma

1. Steek de stekker van de wasdroger in de contactdoos van de elektrische voeding.
2. Kies het programma op basis van het type was (*zie Was*).
3. Open het deurtje en controleer dat het filter schoon is en in de goede positie zit. Ook moet het waterverzamelvatje leeg zijn in de goede positie zitten (*zie Onderhoud*).
4. Doe de was in de machine en let erop dat er geen kleding tussen het deurtje en de betreffende afdichting blijft zitten. Sluit het deurtje.
5. Druk op de knop ON/OFF om de machine te starten.
6. Draai aan de handknop Programma's totdat de indicator naar het programma wijst, dat overeenkomt met het type weefsel dat men wil drogen, controleer dit op de tabel van de programma's (*zie Programma's en opties*) en de aanwijzingen voor elk type weefsel (*zie Witte was*).
! Opgelet: indien de positie van de handknop van de programma's veranderd is na de knop START/PAUSE ingedrukt te hebben, zal de nieuwe positie het gekozen programma NIET wijzigen. Om het programma te wijzigen drukt men op de knop START/PAUSE om het programma in pauze te zetten. De controlelamp zal met een oranje kleure knipperen. Kies nu het nieuwe programma en de betreffende opties.
Druk op de knop START/PAUSE om het nieuwe programma te starten.
7. Indien noodzakelijk kan men de vertraagde starttijd en de andere opties instellen (*zie Programma's en opties*).
8. Om te starten drukt men op de knop START/PAUSE.
Tijdens het droogprogramma kan men de was controleren en de reeds droge kleren eruit halen terwijl men de rest verder laat drogen. Na het weer sluiten van het deurtje, moet men op START/PAUSE drukken om de machine weer in bedrijf te brengen.
9. Tijdens de laatste minuten van de droogprogramma's zal de laatste fase (KOUDE DROGING) worden opgestart, om de was af te koelen; men moet de machine deze fase altijd laten afmaken.
10. Als het lampje **END** aangaat, is het programma afgelopen. Om aan te geven dat het programma is beëindigd, zult u 3 piepsignalen horen. Open het deurtje, haal de was eruit, reinig het filter en steek deze weer erin. Leeg ook het waterverzamelvatje en doe ook deze weer terug op zijn plaats (*zie Onderhoud*).
Indien men de optie "Post antikreukel" gekozen had en de was er niet onmiddellijk uithaalt, dan zal deze af en toe worden rondgedraaid, voor 10 uren of tot men het deurtje opent.
11. Haal de wasdroger van het elektrische net af.

Stand- by modus

Deze droger beschikt, in overeenkomst met de nieuwe normen betreffende de energiebesparing, over een systeem wat het apparaat automatisch na 30 minuten uitschakelt (stand-by) indien men het niet gebruikt. Druk op de ON/OFF toets en houdt de toets ingedrukt totdat de droger weer in werking treedt.

Tabel van de Programma's

Programma	Max. lading (kg)	Passende opties	Duur cyclus*
Energy Saver			
1 Eco Katoen	2	Vóór antikreukel - Na antikreukel - Uitgestelde start.	55'
2 Eco Overhemden	1	Vóór antikreukel - Na antikreukel - Uitgestelde start.	55'
3 Eco Synthetische stoffen	1	Vóór antikreukel - Na antikreukel - Uitgestelde start.	40'
Katoen			
4 Katoen Extra	Max.	Vóór antikreukel - Na antikreukel - Uitgestelde start.	160'
5 Standaard Katoen**	Max.	Vóór antikreukel - Na antikreukel - Uitgestelde start.	150'
6 Katoen Strijkdroog	Max.	Vóór antikreukel - Na antikreukel - Uitgestelde start.	140'
Speciale wassen			
7 Synthetisch	3	Vóór antikreukel - Na antikreukel - Uitgestelde start.	65'
8 Fijnwas	2	Vóór antikreukel - Na antikreukel - Uitgestelde start.	60'
9 Wolprogramma	1	-	60'
Sport			
10 Sport Shoes	1 paar	-	95'
11 Sport Intensive	4	Vóór antikreukel - Na antikreukel - Uitgestelde start.	75'
12 Technische weefsels	2	Vóór antikreukel - Na antikreukel - Uitgestelde start.	75'
Gedeeltelijke			
 Verfrissing	-	-	20'
Tijden voor de automatische droging			
30 - 60 - 100 minuten	-	Vóór antikreukel - Na antikreukel - Uitgestelde start - Hoge temperatuur	

Let op: * De duur van deze programma's hangt af van de kwantiteit van de lading, het soort weefsel, de gekozen centrifugesnelheid en van iedere extra functie die is gekozen. **  Standaard **Katoen**.

Speciale programma's/Sport/Gedeeltelijk

Energy Saver Programma's

De Energy Saver programma's verlagen het energieverbruik en helpen dus niet alleen het milieu, maar zorgen ook voor een lagere energierekening!


Er zijn Energy Saver programma's voor verschillende soorten weefsels: er is een programma voor katoenen wasgoed,, één voor overhemden en een derde programma voor synthetische stoffen. Deze programma's zijn ontworpen om uitstekende droogresultaten voor kleine wasladingen te garanderen.

De Energy Saver programma's bieden uitstekende droogresultaten dankzij de perfecte temperatuurregeling en de nauwkeurige vaststelling van de vochtigheid, die geoptimaliseerd zijn om met kleine wasladingen het beste resultaat te bereiken.

Fijnwas

- Dit programma is geschikt voor het drogen van fijne was (acryl).
- Het kan worden gebruikt voor ladingen tot aan 2 kg.
- Het wasgoed dat met dit programma wordt gedroogd is over het algemeen klaar om te worden gebruikt. Enkele kledingstukken zouden echter nog vochtig kunnen zijn. In dit geval dient u het wasgoed uit te laden en de kledingstukken uit te vouwen of binnenstebuiten te draaien. Start het programma nogmaals voor een kortere duur.

Wolprogramma

Dit is een speciaal programma voor kledingstukken, die tegen trommeldrogers kunnen en het symbool  dragen. Het programma kan worden gebruikt voor ladingen tot **1 kg** (ongeveer 3 truien). Er wordt aangeraden de kledingstukken binnenste buiten te keren voordat men ze droogt. Dit programma duurt ongeveer **60** minuten maar kan langer duren, afhankelijk van de afmetingen en de dichtheid van de lading en de snelheid van de centrifuge, die in de wasmachine werd gebruikt. De met dit programma gedroogde kledingstukken kunnen normaal gesproken meteen worden aangetrokken, maar enkele zwaardere kledingstukken hebben mogelijk enigszins vochtige randen. Laat deze op natuurlijke manier verder drogen, als men ze terug in de wasdroger doet, kan men ze beschadigen.

! In tegenstelling tot andere materialen zal wol na het krimpen niet meer terugkeren naar de oorspronkelijke afmetingen.

! Dit programma is niet geschikt voor acryl.

Programma Sport Shoes

Met dit programma kan men een paar sportschoenen drogen. De schoenen moeten zijn gewassen en gecentrifugeerd met een minimale snelheid van **400 omwentelingen/min**.

Men moet het speciale bijgeleverde rek voor schoenen gebruiken. Indien men de schoenen gewoon in de trommel legt zal de wasdroger worden beschadigd. Verwijder het filter aan de voorkant van de wasdroger en zet er het rek in.


Doe de veters in de schoenen en leg deze met de punten naar onder en de zolen aan de voorkant.

De droogtijd is afhankelijk van de vorm en het type schoen. Indien de schoenen niet helemaal droog zijn na het programma, laat het dan nogmaals draaien.

! Droog geen schoenen met gel erin of voorzien van knipperlichten. Droog alleen schoenen van syntetisch materiaal of zeildoek.

Na afloop van het programma moet men het schoenenrek weer verwijderen en het filter weer erin zetten.

Programma Sport Intensive

Dit is een programma voor het veilig drogen van kleding zoals bijvoorbeeld gymnastiekpakken en kousen met het symbool . Ideaal voor kledingstukken, die een complete droging nodig hebben. Het programma kan worden gebruikt voor ladingen tot **4**. We raden aan om de kledingstukken binnenste buiten te keren voordat men ze begint te drogen.

Programma technische weefsels

Dit programma is bestemd voor het drogen van waterafstotende weefsels en windjacks (bijvoorbeeld goretex, polyesther, nylon). Het drogen na de was is goed voor deze kledingstukken: ze stoten daarna beter het water af.

Het programma kan worden gebruikt voor ladingen tot **2 kg**.

Verfrissing

Kort programma, geschikt voor het verfrissen van weefsels en kledingstukken met verse lucht. Het duurt ongeveer **20** minuten.

! Dit is geen droogprogramma en moet dus niet worden gebruikt met natte kleren.

Programma voor Droging met tijdsfunctie (30' - 60' -100')

Indien men over de droogtijd wil beslissen, kan met dit programma gebruiken in plaats van de automatische programma's. Het is ideaal voor het op lage temperatuur drogen van vochtige was of van kleine ladingen.

Het in te stellen programma voor de Droging met tijdsfunctie is afhankelijk van de lading of van het te drogen weefsel (*zie tabel*) en het centrifugeertoerental van uw wasmachine.

De laatste minuten van het programma zijn voor de koude cyclus.

Weefsels	Lading				
	1 kg	2 kg	3 kg	4 - 5 kg	6 kg
Katoen – Hoge temperatuur	30 or 60 minuten	30 or 60 minuten	60 or 100 minuten	60 or 100 minuten	100 minuten
Syntetisch – Lage temperatuur	30 or 60 minuten	30 or 60 minuten	60 or 100 minuten	-	-
Acryl – Lage temperatuur	30 minuten	60 minuten	-	-	-

Opties

Met de opties kan men het gekozen programma aanpassen aan de eigen wensen.

Uitgestelde start

Het starten van bepaalde programma's (zie *Programma's en opties*) kan worden vertraagd tot **9** uur. Druk meerdere malen op de knop totdat men de gewenste vertraging heeft bereikt. Voordat men een vertraagde start in gaat stellen, moet men controleren dat het waterverzamelvatje leeg en het filter schoon is.

Na antikreukel

Wanneer men dit kiest, zullen de kleren na het drogen (ook na het koel drogen) af en toe rond worden gedraaid om het vormen van kreukels tegen te gaan. Dit is nuttig als er niemand is die de kleren meteen na het programma eruit kan halen.

Vóór antikreukel

Wanneer de vertraagde start samen met deze optie wordt gekozen, zullen de kleren tijdens de wachttijd af en toe worden gedraaid, om het vormen van kreukels tegen te gaan.

Hoge temperatuur

Indien een Droging met tijdsfunctie wordt geactiveerd en men deze knop indrukt, zal een hoge temperatuur worden gebruikt en de betreffende controlelamp aan gaan. De normale instelling voor een Droging met tijdsfunctie is de hoge temperatuur.

! Niet alle opties zijn beschikbaar voor alle programma's (zie *Programma's en opties*).

Openen van het deurtje

Opent men tijdens een programma het deurtje (of men drukt op de knop START/PAUSE) dan zal de droger tot stilstand komen en:

- het lampje START/PAUSE met oranje kleur knipperen.
 - La spia AVVIO/PAUSA lampeggia di colore arancione.
 - Tijdens het Uitgestelde starten zal de timer door blijven tellen. Men moet op de knop START/PAUSE drukken om het vertraagde programma weer opnieuw te laten beginnen. Een van de lampjes van de "Vertraagde start" knippert om de huidige instelling van de vertraging aan te geven.
 - Men moet op de knop START/PAUSE drukken om het programma weer opnieuw te laten beginnen. De controlelampen voor de voortgang geven de huidige fase aan terwijl de controlelamp START/PAUSE ophoudt met knipperen en groen wordt.
 - Tijdens de antikreukel-fase na het drogen zal het programma eindigen. Drukt men op de knop START/PAUSE, dan zal een nieuw programma vanaf het begin worden gestart.
 - Draait men aan de handknop van de programma's, dan zal men een nieuw programma kiezen en de controlelamp START/PAUSE met groene kleur knipperen. Men kan deze procedure gebruiken voor het kiezen van het programma Koud drogen, om de kledingstukken af te koelen als men vindt dat ze droog genoeg zijn.
- Druk op de knop START/PAUSE om het nieuwe programma te starten.

Let op: In het geval van een stroomstoring, de stroom uitschakelen of de stekker verwijderen. Als de stroom weer hersteld is, de ON/OFF-toets indrukken en ingedrukt houden tot de droger weer in werking treedt, en vervolgens op de Start/Pauze-toets drukken.

De was

NL

Sorteren van de was

- Controleer de symbolen op de etiketten van alle kledingstukken om te zien of ze met de trommel gedroogd mogen worden.
- Sorteert de was afhankelijk van het type weefsel.
- Haal alles uit de zakken en controleer de knopen.
- Sluit ritsen en haakjes, en maak riemen en lussen vast zonder ze aan te trekken.
- Wring de kledingstukken uit om zoveel mogelijk water eruit te verwijderen.

! Vul de droger niet met drijfnatte kledingstukken.

Maximale afmetingen van de lading

Laadt de droogtrommel niet meer dan is toegestaan.

De volgende waarden hebben betrekking op het gewicht van de droge kledingstukken:

Natuurlijke weefsels: maximaal 8 kg

Synthetische weefsels: maximaal 3 kg

! Om een daling van de prestaties te vermijden moet men niet teveel in de wasdroger stoppen.

Wasetiketten

Controleer de wasetiketten, vooral als de kledingstukken voor het eerst in de wasdroger worden gedaan. Hieronder worden de meest voorkomende symbolen gegeven:

- Mag in de wasdroger.
- Kan niet in de wasdroger worden gedroogd
- Drogen bij hoge temperatuur.
- Drogen bij lage temperatuur.

Droogtijden

De tijden zijn bij benadering aangegeven en kunnen variëren afhankelijk van:

- Hoeveelheid water in de was na de centrifuge: handdoeken en delicate was bevat nog veel water.
- Weefsels: kledingstukken met hetzelfde weefsel maar met andere weefpatronen en dikte kan een andere droogtijd hebben.
- Hoeveelheid was: afzonderlijke kledingstukken en kleine ladingen kunnen meer droogtijd nodig hebben.
- Droogte: als de kledingstukken nog gestreken moeten worden kunnen ze eerder uit de machine worden gehaald, als ze nog wat vochtig zijn. De kledingstukken die helemaal droog moeten zijn kunnen daarentegen langer in de machine blijven.
- Ingestelde temperatuur
- Temperatuur van de kamer: hoe lager de temperatuur van de kamer is waarin de wasdroger staat, hoe langer men op droge kleding moet wachten.
- Volume: enkele omvangrijke kledingstukken hebben veel aandacht nodig bij het droogproces. We raden aan om deze uit de machine te halen, te schudden en opnieuw in de droger te stoppen: doe dit herhaaldelijk tijdens de droogcyclus.

! Droog de kledingstukken niet te veel.

Alle weefsels hebben een natuurlijke vochtigheid, die ervoor dient om de zachtheid en de luchtigheid ervan te handhaven.

De gegeven tijden hebben betrekking op de automatische programma's. De gewichten hebben betrekking op droge kledingstukken.

Tijden voor de automatische droging

Katoen							
Hoge Temperaturen							
Droogtijden na wasbeurten met 800-1000 omwentelingen per minuut							
1 kg	2 kg	3 kg	4 kg	5 kg	6 kg	7 kg	8 kg
30 - 40 minuten	40 - 55 minuten	55 - 70 minuten	70 - 80 minuten	80 - 90 minuten	95 - 120 minuten	120 - 140 minuten	130 - 160 minuten
Synthetisch							
Lage Temperaturen							
Droogtijden na wasbeurten met lagere snelheden							
1 kg	2 kg		3 kg				
30 - 40 minuten	40 - 50 minuten		50 - 70 minuten				
Acryl							
Lage Temperaturen							
Droogtijden na wasbeurten met lagere snelheden							
1 kg				2 kg			
40 - 80 minuten				60 - 100 minuten			

In het geval dat men de indruk heeft dat de wasdroger niet goed werkt, moet men, voordat men naar het servicecentrum belt, (zie *Service*) zorgvuldig de volgende hints raadplegen voor het zelf oplossen van problemen.

Probleem:**Waarschijnlijke oorzaken / oplossingen:****De wasdroger start niet.**

- De steker zit niet goed in de contactdoos en maakt geen contact.
- De spanning is uitgevallen.
- De zekering is doorgebrand. Probeer een ander toestel op dezelfde contactdoos aan te sluiten.
- Indien men een verlengsnoer gebruikt kan men proberen om de wasdroger meteen in de contactdoos te steken.
- Het deurtje zit niet goed dicht
- Het programma is niet op de juiste manier ingesteld (zie *Hoe men de was droogt*).
- Niet goed gedrukt op de knop START/PAUSE (zie *Hoe men de was droogt*).

De droogcyclus start niet.

- Men heeft een vertraging ingesteld (zie *Programma's en opties*).
- Men heeft gedrukt op START/PAUSE; vóór de start van de wasdroger is er een korte vertraging. Wacht tot het drogen begint, druk niet opnieuw op START/PAUSE; anders gaat de wasdroger in pauze en zal niet beginnen met drogen.

Er zijn lange droogtijden.

- Het filter werd niet schoon gemaakt (zie *Onderhoud*).
- Is het vaatje met water leeg? Het lampje "Vaatje leegmaken" knippert (zie *Onderhoud*).
- De condensator moet schoon worden gemaakt (zie *Onderhoud*).
- De ingestelde temperatuur is niet geschikt voor het type te drogen weefsel (zie *Programma's en opties*).
- Men heeft niet de juiste droogtijd gekozen voor deze was (zie *Was*).
- De luchtinlaat of de luchtuitlaten achter zijn verstopt (zie *Installatie en Onderhoud*).
- De kleding is te nat (zie *Was*).
- Er zit teveel was in de wasdroger (zie *Was*).

Het lampje "Vaatje leegmaken" knippert.

- Waarschijnlijk heeft men het waterverzamelvatje niet geleegd aan het begin van het programma. Wacht niet op het signaal voor het legen van het vaatje maar controleer (Zult u 3 piepsignalen horen, het lampje "Vaatje leegmaken" knippert) altijd zelf dit vaatje en leeg het voordat men een nieuw droogprogramma opstart (zie *Beschrijving van de wasdroger*).

Het programma stopt maar de kledingstukken zijn vochtiger dan verwacht.

- ! Vanwege de veiligheid hebben de droogprogramma's een maximale tijdsduur van 5 uur.. Indien een automatisch programma niet de gevraagde vochtigheid detecteert binnen deze tijd, zal het toch ermee ophouden. Controleer de boven aangegeven punten en herhaal het programma; als de kleding toch nog vochtig is neem dan contact op met het servicecentrum (zie *Service*).

De lampjes van de "opties" en het lampje voor "start/pauze" knipperen en een van de onderhoudslampjes of van de "droogfasen" zullen continu gaan branden.

- Men moet het apparaat uitzetten en de steker eruit trekken. Reinig dan het filter en de condensator (zie *Zorg en Onderhoud*). Daarna steekt men de steker er weer in zet het apparaat aan en start een ander programma. Indien de storing blijft, moet men de Servicedienst bellen.

De wasdroger maakt lawaai tijdens de eerste minuten.

- Het komt vooral voor als de droger voor een bepaalde tijd niet is gebruikt. Indien het lawaai tijdens het drogen niet vermindert, moet men contact opnemen met het servicecentrum.

Hoewel de droger ingeschakeld is, zijn de lampjes van het bedieningspaneel van de droger uit.

- De droger is in de standby-modus gegaan om energie te besparen. Dit gebeurt als u de droger aangelaten hebt of als er een stroomstoring geweest is. Dit gebeurt na 30 minuten.
 - Als u de droger achterlaat zonder een programma te starten;
 - nadat een droogprogramma geëindigd is.Druk op de ON/OFF toets en houdt de toets ingedrukt totdat de droger weer in werking treedt.



Voordat men het servicecentrum belt:

- Volg de leidraad voor het oplossen van de problemen om te kijken of men het zelf kan oplossen (zie *Problemen en oplossingen*).
- Anders moet men de wasdroger uitzetten en het dichtstbijzijnde servicecentrum bellen.

Gegevens, die men moet melden aan het servicecentrum:

- Naam, adres, en postcode;
 - telefoonnummer;
 - het type defect;
 - de datum van de aanschaf;
 - het model van het apparaat (Mod.);
 - het serienummer (S/N) van de wasdroger.
- Deze informatie vindt men op het gegevensetiket achter het kijkglas.

Informatie betreffende recycling en afvalverwijdering

- Met het oog op onze constante inzet het milieu te sparen behouden wij ons het recht voor gerecyclede kwaliteitsmaterialen te gebruiken teneinde de kosten voor de eindgebruiker te beperken en een verspilling van materialen tot het minimum terug te dringen.
- Verwijdering van het verpakkingsmateriaal: volg de plaatselijke normen zodat het verpakkingsmateriaal hergebruikt kan worden.
 - Om het risico van ongelukken met kinderen te vermijden verwijdert u de deur en de stekker en snijdt u het snoer vlakbij het apparaat door. Verwijder deze delen op afzonderlijke wijze om u ervan te verzekeren dat het apparaat niet meer aan een stopcontact kan worden bevestigd.

Het verwijderen van oude huishoudelijke apparatuur



De Europese richtlijn 2012/19/EG betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) voorziet dat huishoudelijke apparatuur niet met het normale afval kan worden meegegeven. De afgedankte apparatuur moet apart worden opgehaald om het wedergebruik van materialen waarvan hij is gemaakt te optimaliseren en om potentiële schade aan de gezondheid en het milieu te voorkomen.

Het symbool van de afvallemmer met een kruis staat op elk product, om aan te geven dat het apart moet worden weggegooid. Voor verdere informatie betreffende het correcte verwijderen van huishoudelijke apparatuur kunnen de gebruikers zich wenden tot de gemeentelijke reinigingsdienst of de verkoper.



Dit apparaat is ontworpen, vervaardigd en gedistribueerd in overeenstemming met de veiligheidsvoorschriften van de Europese Richtlijnen:

- LVD 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU en RoHS 2011/65/EU.